

**निविदा आमंत्रण सूचना (ई-खरीद माध्यम)**  
**NOTICE INVITING TENDER (E-Procurement mode)**

**भारतीय विज्ञान शिक्षा एवं अनुसंधान संस्थान पुणे**  
**INDIAN INSTITUTE OF SCIENCE EDUCATION AND RESEARCH**  
**एक स्वायत्त संस्थान, शिक्षा मंत्रालय, भारत सरकार**

An Autonomous Institution, Ministry of Education, Govt. of India

**डॉ. होमी भाभा रोड, पाषाण पुणे Dr. Homi Bhabha Road, Pashan Pune – 411008.**

**दूरभाष/Tel: +91-020-25908017; ईमेल/Email: [purchase@iiserpune.ac.in](mailto:purchase@iiserpune.ac.in)**

**वेबसाइट/Website: [www.iiserpune.ac.in](http://www.iiserpune.ac.in)**

**खुली निविदा संदर्भ सं./Open Tender Ref. No: IISER/PUR/2176/22**

**दिनांक/Date: 15/02/2023**

भारतीय विज्ञान शिक्षा एवं अनुसंधान संस्थान, पुणे निम्न के लिए ओईएम/अधिकृत वितरकों/अधिकृत डीलर से दो बोली प्रणालियों में ऑनलाइन बोलियां (ई-निविदा) आमंत्रित करता है। Indian Institute of Science Education and Research, Pune invites online bids (e-tender) in two bids systems, from OEM/Authorized distributors/Authorized dealer for the following.

निविदा का संक्षिप्त विवरण/ Brief Details of Tender:

मद विवरण / Item Description	निविदा की अनुमानित लागत (₹.) /Estimate Cost of Tender (Rs).	बयाना राशि (₹.) / EMD (Rs).	निविदा शुल्क (18% जीएसटी सहित) Tender Fee (inclusive GST @ 18%) (Rs.)
Photon Counting Detectors & Time-Correlated Single Photon Counting module specifications	32,00,000/-	64,000/-	1,180/-

**इस निविदा के लिए आमंत्रित आपूर्तिकर्ताओं की श्रेणी Category of Suppliers invited for this Tender**

प्रथम श्रेणी के स्थानीय आपूर्तिकर्ता – जो 50% से अधिक के बराबर की स्थानीय सामग्री रखते हैं।

Class I local Supplier – has local content equal to more than 50%

द्वितीय श्रेणी के स्थानीय आपूर्तिकर्ता – जो 20% से अधिक लेकिन 50% से कम स्थानीय सामग्री रखते हैं। Class II local Supplier – has local content more than 20% but less than 50%

**ध्यान दें- गैर-स्थानीय आपूर्तिकर्ता आवेदन न करें। Note: Non-Local supplier need not apply**

निविदा दस्तावेज़ सेंट्रल पब्लिक प्रोक्योरमेंट (सीपीपी) पोर्टल <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> या संस्थान की वेबसाइट [www.iiserpune.ac.in](http://www.iiserpune.ac.in) से डाउनलोड किया जा सकता है तथा बोली को केवल ऑनलाइन ई-प्रोक्योरमेंट पोर्टल के माध्यम से निविदा जमा करने की अंतिम तिथि व समय तक प्रस्तुत करना है। The Tender Document can be downloaded from Central Public Procurement (CPP) Portal <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> or Institute website [www.iiserpune.ac.in](http://www.iiserpune.ac.in) and bid is to be submitted **online only** through the E-procurement portal up to the last date and time of submission of tender.

### निविदा की महत्वपूर्ण तिथियां Critical Dates of Tender

क्र.सं./ Sr.No	विवरण/ Particulars	दिनांक/ Date	समय/ Time
1	निविदा का ऑनलाइन प्रकाशन/डाउनलोड करने की तिथि Date of Online Publication/Download of Tender	15/02/2023	18.00 बजे/Hrs.
2	प्री-बिड मीटिंग/ Pre-Bid Meeting	22/02/2023	15.00 बजे/Hrs.
3	बोली जमा करने की प्रारंभ तिथि Bid Submission Start Date	06/03/2023	18.00 बजे/Hrs.
4	बोली जमा करने की अंतिम तिथि Bid Submission Close Date	15/03/2023	15.00 बजे/Hrs.
5	मूल निविदा शुल्क/ बयाना राशि (ईएमडी) जमा करने की अंतिम तिथि और समय Closing date & time for Submission of original Tender Fee/EMD	15/03/2023	15.00 बजे/Hrs.
6	तकनीकी बोलियों का खुलना Opening of Technical Bids	17/03/2023	14.00 बजे/Hrs.

कोई मैनुअल बोली स्वीकार नहीं की जाएगी। सभी कोटेशन (तकनीकी और वित्तीय दोनों) केवल ई-प्रोक्योरमेंट पोर्टल में प्रस्तुत किए जाने चाहिए। No manual bids will be accepted. All quotation (both Technical and Financial should be submitted in the E-procurement portal).

ऑनलाइन बोली प्रस्तुत करने की प्रक्रिया से संबंधित कोई भी प्रश्न या सामान्य रूप से सीपीपी पोर्टल से संबंधित प्रश्नों को **24x7** सीपीपी पोर्टल हेल्पडेस्क पर निर्देशित किया जा सकता है। हेल्पडेस्क के लिए संपर्क नंबर **0120-4200462, 0120-4001002, 91-8826246593** है। Any queries relating to the process of online bid submission or queries relating to CPP Portal in general may be directed to the 24x7 CPP Portal Helpdesk. The contact number for the helpdesk is 0120-4200462, 0120-4001002, 91-8826246593.

**तालिका पृष्ठ / Index Page**

क्र.सं. Sr. No	सामग्री का विवरण/ Description of Contents	पृष्ठ सं. Page No
1	ऑनलाइन बोली प्रस्तुत करने के लिए निर्देश <b>INSTRUCTIONS FOR ONLINE BID SUBMISSION</b>	5-8
2	अध्याय-1 निविदा प्रस्तावों के लिए आमंत्रण <b>CHAPTER-1 INVITATION FOR TENDER OFFERS</b>	9-19
3	अध्याय-2 बोलीदाता के लिए निर्देश <b>CHAPTER-2 INSTRUCTIONS TO BIDDERS</b>	20-24
4	अध्याय - 3 अनुबंध की शर्तें <b>CHAPTER - 3 CONDITIONS OF CONTRACT</b>	25-36
5	अध्याय 4 - आवश्यकताओं, विनिर्देशों और संबद्ध तकनीकी विवरणों की अनुसूची <b>CHAPTER 4- SCHEDULE OF REQUIREMENTS, SPECIFICATIONS &amp; ALLIED TECHNICAL DETAILS</b>	37-38
6	अध्याय-5 मूल्य अनुसूची <b>CHAPTER-5 PRICE SCHEDULE</b>	39-40
7	अनुबंध -ए - नियमों और शर्तों के अनुपालन के लिए प्रारूप / प्रश्नावली <b>ANNEXURE – A - FORMAT/QUESTIONNAIRE FOR COMPLIANCE OF TERMS AND CONDITIONS</b>	41-47
8	अनुबंध-बी - विनिर्देशों के अनुपालन विवरण का प्रारूप <b>ANNEXURE – B - FORMAT OF COMPLIANCE STATEMENT OF SPECIFICATIONS</b>	48
9	अनुबंध-सी बोली प्रतिभूति/सुरक्षा घोषणा <b>ANNEXURE – C BID SECURITY DECLARATION</b>	49-50
10	अनुबंध - डी - निर्माता का प्राधिकरण प्रपत्र <b>ANNEXURE – D - MANUFACTURER'S AUTHORIZATION FORM</b>	51-52
11	अनुबंध - ई - पूर्व आपूर्ति आदेश/ऑर्डर सूची प्रारूप <b>ANNEXURE – E – PREVIOUS SUPPLY ORDER LIST FORMAT</b>	53-54
12	अनुबंध - एफ - बोलीदाता सूचना प्रपत्र <b>ANNEXURE – F - BIDDER INFORMATION FORM</b>	55-56
13	अनुबंध - जी - ब्लैकलिस्ट/काली सूची प्रमाणपत्र <b>ANNEXURE – G - BLACKLIST CERTIFICATE</b>	57
14	अनुबंध-एच-वार्षिक रखरखाव अनुबंध <b>ANNEXURE – H - ANNUAL MAINTENANCE CONTRACT</b>	58
15	बोलीदाता द्वारा प्रमाण पत्र- अनुबंध-ए के अनुसार डीपीआईआईटी पंजीकरण <b>ANNEXURE-</b>	59

	<b>I CERTIFICATE BY BIDDER- DPIIT REGISTRATION AS PER</b>	
<b>16</b>	अनुबंध-'जे' के अनुसार बोलीदाता द्वारा स्व-घोषणा कि मेक इन इंडिया, आदेश 2017 को सार्वजनिक खरीद वरीयता के अनुसरण में प्रस्तुत किए गए आइटम स्थानीय/गैर-स्थानीय सामग्री आवश्यकता को पूरा करते हैं <b>ANNEXURE –‘J’ SELF-DECLARATION BY THE BIDDER AS PER THAT THE ITEMS OFFERED MEET THE LOCAL/NON LOCAL CONTENT REQUIREMENT IN PURSUANCE OF PUBLIC PROCUREMENT PREFERENCE TO MAKE IN INDIA, ORDER 2017</b>	<b>60-61</b>
<b>17</b>	अनुबंध 'के' के अनुसार बोली प्रतिभूति घोषणा <b>ANNEXURE-K -BID SECURITY DECLARATION AS PER</b>	<b>62-63</b>
<b>18</b>	महत्वपूर्ण सूचना <b>IMPORTANT NOTICE</b>	<b>64-65</b>
<b>19</b>	बोलीदाताओं के लिए चेकलिस्ट <b>CHECKLIST FOR BIDDERS</b>	<b>66</b>

### **ऑनलाइन बोली प्रस्तुत करने के लिए निर्देश / Instructions for Online Bid Submission:**

निविदा दस्तावेज़ को सेंट्रल पब्लिक प्रोक्योरमेंट (सीपीपी) पोर्टल <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> & संस्थान की वेबसाइट [www.iiserpune.ac.in](http://www.iiserpune.ac.in) पर प्रकाशित किया गया है। बोलीदाताओं को वैध डिजिटल हस्ताक्षर प्रमाणपत्रों का उपयोग करते हुए, सीपीपी पोर्टल पर इलेक्ट्रॉनिक रूप से अपनी बोलियों की सॉफ्ट प्रतियां जमा करनी हैं। नीचे दिए गए निर्देश बोलीदाताओं को सीपीपी पोर्टल पर पंजीकरण करने में सहायता करने, आवश्यकताओं के अनुसार अपनी बोलियां तैयार करने और सीपीपी पोर्टल पर अपनी बोलियां ऑनलाइन जमा करने के लिए हैं। This tender document has been published on the Central Public Procurement Portal (URL:<https://eprocure.gov.in/eprocure/app>) & Institute website [www.iiserpune.ac.in](http://www.iiserpune.ac.in). The bidders are required to submit soft copies of their bids electronically on the CPP Portal, using valid Digital Signature Certificates. The instructions given below are meant to assist the bidders in registering on the CPP Portal, prepare their bids in accordance with the requirements and submitting their bids online on the CPP Portal.

सीपीपी पोर्टल पर ऑनलाइन बोलियां जमा करने में उपयोगी अधिक जानकारी यहां देखी जा सकती है/ More information useful for submitting online bids on the CPP Portal may be obtained at:

<https://eprocure.gov.in/eprocure/app>.

### **पंजीकरण/REGISTRATION**

1. बोलीदाताओं को सेंट्रल पब्लिक प्रोक्योरमेंट (सीपीपी) पोर्टल (यूआरएल:<http://eprocure.gov.in/eprocure/app>) के "नामांकन के लिए यहां क्लिक करें/ Click here to Enroll" लिंक पर क्लिक करके ई-प्रोक्योरमेंट मॉड्यूल पर नामांकन करना आवश्यक है। सीपीपी पोर्टल पर नामांकन नि:शुल्क है। Bidders are required to enroll on the e-Procurement module of the Central Public Procurement Portal (URL:<http://eprocure.gov.in/eprocure/app>) by clicking on the link "Click here to Enroll". Enrolment on the CPP Portal is free of charge.
2. नामांकन प्रक्रिया के भाग के अंतर्गत, बोलीदाताओं को अपने खातों के लिए एक अद्वितीय उपयोगकर्ता नाम चुनने और एक पासवर्ड निर्दिष्ट करने की आवश्यकता होगी। As part of the enrolment process, the bidders will be required to choose a unique username and assign a password for their accounts.
3. बोलीदाताओं को पंजीकरण प्रक्रिया के दौरान अपना वैध ईमेल पता और मोबाइल नंबर पंजीकृत करने की सलाह दी जाती है। इनका उपयोग सीपीपी पोर्टल से किसी भी संचार के लिए किया जाएगा। Bidders are advised to register their valid email address and mobile numbers as part of the registration process. These would be used for any communication from the CPP Portal.
4. नामांकन होने पर, बोलीदाताओं को अपने प्रोफाइल के साथ सीसीए इंडिया (जैसे सिफी / टीसीएस / एनकोड / ईमुद्रा आदि) द्वारा मान्यता प्राप्त किसी भी प्रमाणन प्राधिकरण द्वारा जारी अपने वैध डिजिटल हस्ताक्षर प्रमाणपत्र (हस्ताक्षर कुंजी के उपयोग के साथ श्रेणी II या श्रेणी III प्रमाणपत्र) को पंजीकृत करने की आवश्यकता होगी। Upon enrolment, the bidders will be required to register their valid Digital Signature Certificate (Class II or Class III Certificates with signing key usage) issued by any Certifying Authority recognized by CCA India (e.g. Sify / TCS / nCode / eMudhra etc.), with their profile.
5. एक बोलीदाता द्वारा केवल एक वैध डीएससी पंजीकृत होना चाहिए। कृपया ध्यान दें कि बोलीदाता की यह जिम्मेदारी है कि वह अपनी डीएससी किसी और को उधार न दें, क्योंकि ऐसा करने पर दुरुपयोग हो सकता है। Only one valid DSC should be registered by a bidder. Please note that the bidders are responsible to ensure that they do not lend their DSCs to others which may lead to misuse.

6. उसके बाद बोलीदाता सुरक्षित लॉग-इन के माध्यम से अपनी यूजर आईडी/पासवर्ड और डीएससी/ईटोकन का पासवर्ड दर्ज करके साइट पर लॉग इन करता है। Bidder then logs in to the site through the secured log-in by entering their user ID / password and the password of the DSC / eToken.
7. सीपीपी पोर्टल में ऑनलाइन बोली प्रक्रिया में नामांकन और भागीदारी पर जानकारी देने वाली विस्तृत दिशानिर्देश वाली उपयोगकर्ता पुस्तिका भी है। ऑनलाइन बोलियों की प्रक्रिया से संबंधित कोई भी प्रश्न या सीपीपी पोर्टल से संबंधित प्रश्नों को 24x7 सीपीपी पोर्टल हेल्पडेस्क पर भेजा जा सकता है। The CPP Portal also has user manual with detailed guidelines on enrollment and participation in the online bidding process. Any queries related to process of online bids or queries related to CPP Portal may be directed to the 24x7 CPP Portal Helpdesk.
8. वेबसाइट पर निविदा अपलोड करने के संबंध में किसी भी प्रकार की तकनीकी समस्या के लिए संस्थान जिम्मेदार नहीं होगा। The Institute will not be responsible for any type of technical issue regarding uploading of Tender on website.

### **निविदा दस्तावेजों की खोज/ SEARCHING FOR TENDER DOCUMENTS**

1. सीपीपी पोर्टल में कई मापदंडों के आधार पर सक्रिय निविदाओं को खोजने के लिए बोली लगाने वालों की सुविधा के लिए विभिन्न खोज विकल्प बनाए गए हैं। इन मापदंडों में निविदा आईडी, संगठन का नाम, स्थान, दिनांक, मूल्य आदि शामिल हो सकते हैं। निविदाओं के लिए उन्नत खोज का एक विकल्प भी है, जिसमें बोलीदाता सीपीपी पोर्टल पर प्रकाशित निविदा की खोज के लिए कई खोज मापदंडों जैसे संगठन का नाम, अनुबंध का रूप, स्थान, तिथि, अन्य कीवर्ड आदि को जोड़ सकते हैं। There are various search options built in the CPP Portal, to facilitate bidders to search active tenders by several parameters. These parameters could include Tender ID, organization name, location, date, value, etc. There is also an option of advanced search for tenders, wherein the bidders may combine a number of search parameters such as organization name, form of contract, location, date, other keywords etc. to search for a tender published on the CPP Portal.
2. एकबार जब बोलीदाता अपने रुचिवाले निविदाओं का चयन कर लेते हैं, तो वे आवश्यक दस्तावेज/निविदा अनुसूची डाउनलोड कर सकते हैं। इन निविदाओं को संबंधित 'मेरी निविदाएं' फोल्डर में ले जाया जा सकता है। यह सीपीपी पोर्टल को बोलीदाताओं को एसएमएस/ई-मेल के माध्यम से सूचित करने में सक्षम करेगा यदि निविदा दस्तावेज के संबंध में कोई शुद्धिपत्र जारी किया जाता है। Once the bidders have selected the tenders they are interested in, they may download the required documents / tender schedules. These tenders can be moved to the respective 'My Tenders' folder. This would enable the CPP Portal to intimate the bidders through SMS / e-mail in case there is any corrigendum issued to the tender document.
3. यदि बोलीदाता हेल्पडेस्क से कोई स्पष्टीकरण/सहायता प्राप्त करना चाहता है, तो उसे प्रत्येक निविदा के लिए निर्दिष्ट विशिष्ट निविदा आईडी को नोट करके रखना चाहिए। The bidder should make a note of the unique Tender ID assigned to each tender, in case they want to obtain any clarification / help from the Helpdesk.

### **बोलियों की तैयारी/ PREPARATION OF BIDS**

1. बोलीदाता को अपनी बोली जमा करने से पहले निविदा दस्तावेज पर प्रकाशित uj शुद्धिपत्र को ध्यान में रखना चाहिए। Bidder should take into account any corrigendum published on the tender document before submitting their bids.

2. बोली के अंतर्गत प्रस्तुत किए जाने वाले आवश्यक दस्तावेजों को समझने के लिए कृपया निविदा विज्ञापन और निविदा दस्तावेज को ध्यान से देखें। कृपया उन लिफाफों की संख्या पर ध्यान दें जिनमें बोली दस्तावेज जमा किए जाने हैं, दस्तावेजों की संख्या - प्रत्येक दस्तावेज के नाम और सामग्री सहित, जिसे जमा करने की आवश्यकता है। इनमें से कोई भी विचलन होने पर बोली को अस्वीकार किया जा सकता है। Please go through the tender advertisement and the tender document carefully to understand the documents required to be submitted as part of the bid. Please note the number of covers in which the bid documents have to be submitted, the number of documents - including the names and content of each of the document that need to be submitted. Any deviations from these may lead to rejection of the bid.
3. बोलीदाता को अग्रिम रूप से निविदा दस्तावेज/अनुसूची में दर्शाए अनुसार प्रस्तुत किए जाने वाले बोली दस्तावेज को सामान्यतः पीडीएफ/एक्सएलएस प्रारूप में तैयार रखना चाहिए। बोली दस्तावेजों को ब्लैक और हवाइट विकल्प के साथ 100 डीपीआई के साथ स्कैन किया जा सकता है। Bidder, in advance, should get ready the bid documents to be submitted as indicated in the tender document / schedule and generally, they can be in PDF / XLS formats. Bid documents may be scanned with 100 dpi with black and white option.
4. प्रत्येक बोली के अंतर्गत प्रस्तुत किए जाने वाले मानक दस्तावेजों के समान सेट को अपलोड करने में आवश्यक समय और प्रयास में कमी के लिए, ऐसे मानक दस्तावेजों (जैसे पैन कार्ड की प्रति, वार्षिक रिपोर्ट, लेखा परीक्षक प्रमाण पत्र आदि) को अपलोड करने का प्रावधान बोलीदाताओं के लिए उपलब्ध करा दिया गया है। बोलीदाता ऐसे दस्तावेजों को अपलोड करने के लिए उपलब्ध "माई स्पेस" क्षेत्र का उपयोग कर सकते हैं। बोली जमा करते समय ये दस्तावेज सीधे "माई स्पेस" क्षेत्र से प्रस्तुत किए जा सकते हैं, और इस प्रकार से इन्हें बार-बार अपलोड करने की आवश्यकता नहीं होगी। इससे बोली प्रस्तुत करने की प्रक्रिया में लगने वाले समय में कमी आएगी। To avoid the time and effort required in uploading the same set of standard documents which are required to be submitted as a part of every bid, a provision of uploading such standard documents (e.g. PAN card copy, annual reports, auditor certificates etc.) has been provided to the bidders. Bidders can use "My Space" area available to them to upload such documents. These documents may be directly submitted from the "My Space" area while submitting a bid, and need not be uploaded again and again. This will lead to a reduction in the time required for bid submission process.

#### **बोलियां जमा करना/ SUBMISSION OF BIDS**

1. बोलीदाता को बोली प्रस्तुत करने के लिए काफी पहले साइट पर लॉग इन करना चाहिए ताकि वह समय पर बोली अपलोड कर सके अर्थात् बोली प्रस्तुत करने के समय पर या उस समय से पहले ही। अन्य मुद्दों के चलते किसी भी देरी के लिए बोलीदाता जिम्मेदार होगा। Bidder should log into the site well in advance for bid submission so that he/she upload the bid in time i.e. on or before the bid submission time. Bidder will be responsible for any delay due to other issues.
2. बोलीदाता को निविदा दस्तावेज में दर्शाए अनुसार एक-एक करके आवश्यक बोली दस्तावेजों को डिजिटल रूप से हस्ताक्षर करके अपलोड करना होगा। The bidder has to digitally sign and upload the required bid documents one by one as indicated in the tender document.
3. वित्तीय बोली पीडीएफ प्रारूप में प्रस्तुत की जा सकती है (अध्याय 5 के अनुसार)। Financial Bids can be submitted in PDF format (As per Chapter 5).

- बोलीदाता सभी घटकों और वारंटी, संस्थापन/परिनियोजन आदि, जो भी लागू हो, की कीमतों को शामिल करने के लिए पंक्तियों को जोड़ सकता है। The bidder may add rows to include the prices of all components & warranties, installation etc. whichever applicable.
4. सर्वर समय (जो बोलीदाताओं के डैशबोर्ड पर प्रदर्शित होता है) को बोलीदाताओं द्वारा बोली प्रस्तुत करने, बोलियों को खोलने आदि के लिए समय सीमा को संदर्भित करने के लिए मानक समय माना जाएगा। बोलीदाताओं को बोली जमा करने के दौरान इस समय का पालन करना चाहिए। The server time (which is displayed on the bidders' dashboard) will be considered as the standard time for referencing the deadlines for submission of the bids by the bidders, opening of bids etc. The bidders should follow this time during bid submission.
  5. अपलोड किए गए निविदा दस्तावेज केवल अधिकृत बोली खोलने वालों द्वारा निविदा खोलने के बाद ही पढ़े जा सकते हैं। The uploaded tender documents become readable only after the tender opening by the authorized bid openers.
  6. बोलियों को सफलता के साथ समय पर प्रस्तुत करने पर, पोर्टल सफल बोली प्रस्तुत करने का संदेश देगा तथा बोली संख्या के साथ एक बोली सारांश और अन्य सभी प्रासंगिक विवरणों के साथ बोली जमा करने की तिथि और समय प्रदर्शित किया जाएगा। Upon the successful and timely submission of bids, the portal will give a successful bid submission message & a bid summary will be displayed with the bid no. and the date & time of submission of the bid with all other relevant details.
  7. कृपया अनुपालन शीट की एक एकल पीडीएफ फाइल में सभी प्रासंगिक दस्तावेजों की स्कैन की गई पीडीएफ जोड़ें। Kindly add scanned PDF of all relevant documents in a single PDF file of compliance sheet.

#### **बोलीदाताओं के लिए सहायता/ ASSISTANCE TO BIDDERS**

- i. निविदा दस्तावेज़ और उसमें निहित नियमों और शर्तों से संबंधित किसी भी प्रश्न को निविदा आमंत्रित करने वाले प्राधिकारी या निविदा में निर्दिष्ट संबंधित संपर्क व्यक्ति को संबोधित किया जाना चाहिए। Any queries relating to the tender document and the terms and conditions contained therein should be addressed to the Tender Inviting Authority for a tender or the relevant contact person indicated in the tender.
- ii. आमतौर पर ऑनलाइन बोलियों की प्रक्रिया से संबंधित कोई भी प्रश्न या सीपीपी पोर्टल से संबंधित प्रश्नों को 24x7 सीपीपी पोर्टल हेल्पडेस्क पर भेजा जा सकता है। हेल्पडेस्क के संपर्क नंबर **0120-4200462, 0120-4001002, 91-8826246593** हैं। Any queries relating to the process of online bid submission or queries relating to CPP Portal in general may be directed to the 24x7 CPP Portal Helpdesk. The contact number for the helpdesk is **0120-4200462, 0120-4001002, 91-8826246593**.



## अध्याय 1/ CHAPTER 1

### निविदा प्रस्तावों के लिए आमंत्रण/ INVITATION FOR Tender Offers

भारतीय विज्ञान शिक्षा एवं अनुसंधान संस्थान (आईआईएसईआर), पुणे Photon Counting Detectors & Time-Correlated Single Photon Counting module specifications के लिए ई-निविदा आमंत्रित करता है।

**/ Indian Institute of Science Education and Research (IISER), Pune invites e-Tender for**

**Photon Counting Detectors & Time-Correlated Single Photon Counting module specifications.**

1. बोलीदाताओं से अनुरोध है कि वे दो बोलियों में विस्तृत निविदा दें अर्थात् / The BIDDERS are requested to give detailed tender in two Bids i.e.

a. **भाग- I: तकनीकी बोली।**

b. **भाग - II: वाणिज्यिक बोली।**

2. 22-02-2023 को दोपहर 3:00 बजे से शाम 4:00 बजे (आईएसटी) तक आईआईएसईआर पुणे, क्रय अनुभाग, डॉ. होमी भाभा रोड, पाषाण, पुणे - 411008 से वीडियो कॉन्फ्रेंसिंग के माध्यम से पूर्व-बोली सम्मेलन आयोजित किया जाएगा। सभी संभावित बोलीदाताओं से अनुरोध है कि 21-02-2023 को दोपहर बाद 2 बजे से पहले तक ईमेल आईडी purchase@iiserpune.ac.in पर हर हालत में अपने प्रश्न भेजें और वीडियो कॉन्फ्रेंसिंग क्रेडेंशियल्स के लिए अनुरोध करें। पूर्व-बोली बैठक के दौरान, प्रश्नों के उत्तर/स्पष्टीकरण उपलब्ध कराए जाएंगे और हमारी वेबसाइट पर अपलोड भी किए जाएंगे। पूर्व-बोली बैठक के बाद किसी भी प्रश्न पर विचार नहीं किया जाएगा। A Pre-bid conference will be held via video conferencing from IISER Pune, Purchase Section, Dr. Homi Bhaba Road, Pashan, Pune – 411008 on 22-02-2023 from 3:00 PM to 4:00 PM (IST). All prospective bidders are requested to kindly submit their queries and request for video conferencing credentials on email ID purchase@iiserpune.ac.in latest by 21-02-2023 2:00 PM. During the Pre-bid meeting the answers/clarifications to the queries will be made available and also uploaded on our website. No queries will be entertained after the Pre-bid meeting.
3. पूर्व-बोली बैठक के दौरान की गई चर्चा के अनुसार, प्राप्त सुधार/परिवर्धन/स्पष्टीकरण को आईआईएसईआर पुणे की वेबसाइट पर प्रकाशित किया जाएगा, तथा सभी संभावित बोलीदाताओं को बोली दस्तावेजों में निर्धारित अनुसार अपनी बोली जमा करने से पहले पूर्व-बोली बैठक की कार्यवाही का संज्ञान लेना आवश्यक होगा। The corrections/additions / clarifications given, as discussed during the Pre-Bid Conference would be hosted on the website of IISER Pune and all the Prospective Bidders are required to take cognizance of the proceedings of the Pre-Bid Conference before submitting their bids as stipulated in the Bidding Documents.

#### समय-अनुसूची/ TIME SCHEDULE

क्र.सं. Sr.No	विवरण/Particulars	दिनांक/Date	समय/Time
1	निविदा के ऑनलाइन प्रकाशन/डाउनलोड की तिथि Date of Online Publication/Download of Tender	15/02/2023	18.00 बजे/Hrs.
2	पूर्व-बोली बैठक Pre-Bid Meeting	22/02/2023	15.00 बजे/Hrs.
3	बोली जमा करने की प्रारंभ तिथि Bid Submission Start Date	06/03/2023	18.00 बजे/Hrs.
4	बोली जमा करने की अंतिम तिथि Bid Submission Close Date	15/03/2023	15.00 बजे/Hrs.
5	मूल निविदा शुल्क/ईएमडी जमा करने की अंतिम तिथि और समय Closing date & time for Submission of original Tender Fee/EMD	15/03/2023	15.00 बजे/Hrs.
6	तकनीकी बोलियों का खुलना Opening of Technical Bids	17/03/2023	14.00 बजे/Hrs.

आपूर्ति का मतलब है- पूरी प्रणाली और प्रशिक्षण की आपूर्ति, संस्थापन, प्रारंभन और संतोषजनक प्रदर्शन। यदि संस्थापन, प्रारंभन और प्रशिक्षण के लिए कोई अतिरिक्त शुल्क देय है, तो उसे वाणिज्यिक प्रस्ताव में निर्दिष्ट किया जाना चाहिए। Supply means: "Supply, Installation, Commissioning and satisfactory demonstration of the whole system and training". If any charges extra are payable for Installation, Commissioning and training, the same should be specified in the commercial offer.

### **3. निविदा की उपलब्धता / AVAILABILITY OF TENDER:**

निविदा दस्तावेज को <http://eprocure.gov.in/eprocure/app> से डाउनलोड किया जा सकता है और केवल इसी वेबसाइट के माध्यम से प्रस्तुत किया जा सकता है। The tender document can be downloaded from <http://eprocure.gov.in/eprocure/app> and be submitted only through the same website.

### **तकनीकी बोली / Technical Bid:**

1. ऑनलाइन लिफाफे पर स्पष्ट रूप से "तकनीकी बोली - लिफाफा संख्या 1" लिखा होना चाहिए जिसमें पीडीएफ प्रारूप में मूल दस्तावेजों की सभी स्कैन की गई प्रतियां होंगी। The online envelope clearly marked as "**Technical Bid - Envelope No. 1**" shall contain the all scanned copies of originals documents in PDF Format.
  - a) अनुबंध-ए के अनुसार निविदा शुल्क अनुपालन विवरण/निविदा नियमों और शर्तों की प्रश्नावली की स्कैन की गई प्रति। Scanned copy of Tender Fee Compliance statement/questionnaire of tender terms and conditions as per **Annexure-‘A’**.
  - b) अनुबंध-बी के अनुसार विनिर्देशों का अनुपालन विवरण। Compliance statement of specifications as per **Annexure- ‘B’**.
  - c) अनुबंध-सी के अनुसार बोली प्रतिभूति/ईएमडी। Bid Security/EMD as per **Annexure- ‘C’**.
  - d) अनुबंध-डी के अनुसार निर्माता प्राधिकरण। Manufacturer authorization as per **Annexure –‘D’**.
  - e) अनुबंध-ई के अनुसार पूर्व आपूर्ति आदेश सूची प्रारूप। Previous Supply Order List Format as per **Annexure –‘E’**.
  - f) अनुबंध-एफ के अनुसार बोलीदाता सूचना फॉर्म। Bidder Information Form as per **Annexure –‘F’**.
  - g) अनुबंध-जी के अनुसार ब्लैकलिस्ट/काली सूची प्रमाणपत्र। Blacklist Certificate as per **Annexure – ‘G’**.
  - h) अनुबंध-II के अनुसार, बोलीदाता द्वारा प्रमाणपत्र- डीपीआईआईटी पंजीकरण। Certificate By Bidder-DPIIT Registration as per **Annexure-‘I’**
  - i) अनुबंध-जे के अनुसार बोलीदाता द्वारा स्व-घोषणा कि मेक इन इंडिया, आदेश 2017 के सार्वजनिक खरीद वरीयता के अनुसरण में प्रस्तुत किए गए आइटम स्थानीय/गैर-स्थानीय सामग्री आवश्यकता को पूरा करते हैं Self-Declaration by the bidder that the items offered meet the local/Non local content requirement in pursuance of Public Procurement Preference to Make in India, Order 2017 As per **Annexure –‘J’**
  - j) अनुबंध-के के अनुसार बोली प्रतिभूति घोषणा BID Security Declaration As per **Annexure-‘K’**
  - k) उस अनुसूचित / राष्ट्रीयकृत बैंक द्वारा जारी किया गया शोध क्षमता प्रमाणपत्र (बारह महीने से अधिक पुराना नहीं), जिसमें बोलीदाता का चालू खाता है। Solvency certificates (not older than twelve months) issued by Scheduled/Nationalized bank with which BIDDER holds the current account.

- l) संबंधित अधिकारियों द्वारा आवंटित जीएसटी नंबर/पैन नंबर और टीआईएन नंबर की प्रति। यदि राष्ट्रीय लघु उद्योग निगम के साथ पंजीकृत है, तो पंजीकरण संख्या, पंजीकरण का उद्देश्य और पंजीकरण की वैधता अवधि तथा एनएसआईसी/एमएसएमई पंजीकरण की एक प्रति जहां भी लागू हो, बोली में प्रदान की जानी चाहिए। Copy of GST/ PAN No. and TIN No. allotted by the concerned authorities. If registered with the National Small Industries Corporation, the registration number, purpose of registration and the validity period of registration and a copy of NISC/MSME registration wherever it is applicable should also be provided in Technical Bid.
- m) वाणिज्यिक नियमों और शर्तों के साथ तकनीकी साहित्य/पत्रक और उद्धृत मॉडल (मॉडलों) के पूर्ण विनिर्देश। Technical literature/ leaflets and complete specifications of quoted model(s) along with commercial terms and conditions.
- n) यह वचनबद्धता कि सफल बोलीदाता क्रय आदेश मूल्य के 3% की राशि को डिमांड ड्राफ्ट के माध्यम से निदेशक, आईआईएसईआर पुणे के पक्ष में जमा करने के लिए सहमत है। Undertaking that the successful BIDDER agrees to give a security deposit amounting to 3% of the purchase order value by way of Demand Draft in favor of The Director, IISER Pune.
- o) बोली सुरक्षा/प्रतिभूति जमा करने से छूट के मामले में, एनएसआईसी/एमएसएमई के साथ पंजीकरण का प्रमाण। In case of exemption from submission of Bid security, proof of registration with NSIC/MSME
- p) समान उपकरणों/साधनों की आपूर्ति का विवरण। Details of supplies of similar equipments.
- q) निविदा शुल्क और ईएमडी की स्कैन प्रति और इसकी मूल प्रति को भी एक सीलबंद लिफाफे में निम्न पते पर जमा करना आवश्यक है Scanned copy of Tender Fee and EMD and it is required to submit the same in original in a sealed envelope at the following address  
**सहायक कुलसचिव (भंडारण एवं क्रय) / Assistant Registrar (Stores & Purchase)**  
**भारतीय विज्ञान शिक्षा एवं अनुसंधान संस्थान (आईआईएसईआर), पुणे**  
**Indian Institute of Science Education and Research (IISER), Pune**  
**डॉ. होमी भाभा रोड, पाषाण, पुणे/ Dr. Homi Bhabha Road, Pashan, Pune– 411008.**  
**दूरभाष/Tel: +91-020-25898017; ईमेल/Email: [purchase@iiserpune.ac.in](mailto:purchase@iiserpune.ac.in)**  
**वेबसाइट/Website: [www.iiserpune.ac.in](http://www.iiserpune.ac.in)**

#### **निविदा शुल्क और बयाना राशि जमा विवरण / TENDER FEE & EARNEST MONEY DEPOSIT DETAILS**

- a) निदेशक, आईआईएसईआर पुणे के पक्ष में राष्ट्रीयकृत/अनुसूचित बैंक से डिमांड ड्राफ्ट के रूप में **1,180/- रुपये (एक हजार एक सौ अस्सी मात्र) का निविदा शुल्क।** उसी श्रेणी की वस्तु की आपूर्ति के लिए निर्माता के रूप में एनएसआईसी/एमएसएमई के साथ पंजीकृत फर्म, जिसके लिए पार्टी कोटेशन प्रस्तुत कर रही है, उसे शुल्क जमा करने से छूट दी जाएगी। **Tender Fee of Rs. 1,180/- (One thousand One Hundred Eighty only)** in the form of Demand Draft from Nationalized/scheduled bank in favor of Director IISER Pune. The firm registered with /NSIC/MSME as manufacturer for the supply of the same category of item for which the party is submitting quotation will be exempted from submission of FEE.

**रु. 64,000/- (चौंसठ हजार मात्र) की ईएमडी,** बैंक गारंटी के रूप में (अनुबंध-'सी' के रूप में संलग्न प्रारूप के अनुसार) या निदेशक, आईआईएसईआर, पुणे के नाम से अनुसूचित बैंक का डिमांड ड्राफ्ट, जो निविदा खुलने की तिथि से 180 दिनों के लिए वैध हो। **EMD of Rs. 64,000/- (Sixty**

**Four Thousnad only)** in the form of Bank guarantee (As per format enclosed as ANNEXURE- 'C') or Demand Draft of a scheduled bank in the name of Director IISER, Pune valid for 180 days from the date of opening of the tender.

- b) ईएमडी और निविदा शुल्क राशि नेट बैंकिंग के माध्यम से निम्न उल्लिखित आईआईएसईआर पुणे बैंक खाते में जमा की जा सकती है। EMD and tender fee amount can be deposited in IISER PUNE Bank account through net banking as mentioned below.

नाम- भारतीय विज्ञान शिक्षा एवं अनुसंधान संस्थान पुणे।

Name-Indian Institute of Science Education and Research Pune.

बैंक- स्टेट बैंक ऑफ इंडिया / Bank-State Bank of India

शाखा- एनसीएल परिसर शाखा, पुणे / Branch-NCL Campus Branch, PUNE 411008

चालू खाता सं. / Current A/c No. 30042605732

आईएफएससी/ IFSC-SBIN0003552

**ईएमडी जमा करने से छूट (केवल भारतीय रु. में स्वदेशी खरीद के लिए) Exemption from submission of EMD (Only for Indigenous Purchases in INR Only):**

सूक्ष्म और लघु उद्यम (एमएसई) आदेश 2012 के लिए सार्वजनिक क्रय नीति के अनुसार निम्न में से किसी भी एजेंसी / निकाय के साथ पंजीकृत बोलीदाताओं को ईएमडी के भुगतान से छूट दी गई है, बशर्ते कि इनमें से किसी एक द्वारा जारी पंजीकरण प्रमाण पत्र प्रस्तुत किया जाए, जो निविदा की समाप्ति तिथि तक मान्य होना चाहिए। सूक्ष्म, लघु या मध्यम उद्यम जिन्होंने इनमें से किसी भी एजेंसी/निकाय के साथ पंजीकरण या पंजीकरण के नवीनीकरण के लिए आवेदन किया है, लेकिन निविदा की अंतिम तिथि तक वैध प्रमाण पत्र प्राप्त नहीं किया है, वे छूट के लिए पात्र नहीं होंगे। Bidders registered with any of the following agencies/ bodies as per Public procurement policy for Micro & Small Enterprises (MSE) order 2012 are exempted categories from payment of EMD provided that the registration certificate issued by any one of these below mentioned agencies must be valid as on close date of tender. Micro small or medium enterprises who have applied for registration or renewal of registration with any of these agencies/bodies but have not obtained the valid certificate as on close date of tender are not eligible for exemption.

- 1) खादी और ग्रामोद्योग आयोग/ Khadi and Village Industries Commission (KVIC)
  - 2) राष्ट्रीय लघु उद्योग निगम / National Small Industries Corporation (NSIC)
  - 3) एमएसएमई मंत्रालय/भारत सरकार द्वारा निर्दिष्ट कोई अन्य निकाय। छूट प्राप्त करने के लिए वैध प्रमाण पत्र अपलोड करना अनिवार्य है। Any other body specified by Ministry of MSME/GOI. To avail exemption it is mandatory to upload valid certificate.
- c) उसी श्रेणी की उस वस्तु की आपूर्ति के लिए निर्माता के रूप में /एनएसआईसी/एमएसएमई के साथ पंजीकृत फर्म, जिसके लिए पार्टी/पक्ष कोटेशन प्रस्तुत कर रही है, को ईएमडी जमा करने से छूट दी जाएगी। इच्छुक पार्टियों/पक्षों को अपने कोटेशन के साथ पंजीकरण का प्रमाण देना होगा। संबंधित मद की खरीद को अंतिम रूप देने के बाद असफल बोलीदाताओं की ईएमडी को बिना किसी ब्याज के जल्द से जल्द वापस कर दिया जाएगा। The firm registered with /NSIC/MSME as manufacturer for the supply of the same category of item for which the party is submitting quotation will be exempted from submission of EMD. Intended parties

will have to give proof of registration along with their quotation. EMD of the unsuccessful bidders shall be refunded without any interest at the earliest after finalization of the purchase of concerned item.

- i) अपने मूल कार्यालय की ओर से निविदा प्रस्तुत करने वाले बोलीदाता को अपने मूल कार्यालय के प्रोफार्मा चालान को उद्धृत करने या जमा करने के अपने अधिकार के समर्थन में दस्तावेजी साक्ष्य प्रस्तुत करना होगा। यदि किसी भारतीय एजेंट द्वारा बोलीदाता का प्रतिनिधित्व नहीं किया जाता है तो ईएमडी के लिए तकनीकी बोली के साथ यूएस \$ 00.00 (केवल यूएस डॉलर) मूल्य की बैंक गारंटी होनी चाहिए। The BIDDER who submits the tender on behalf of their principals should produce documentary evidence in support of their authority to quote or submit proforma invoice of their principals. In case the BIDDER is not represented by any Indian Agent the Bank Guarantee valuing US \$ 00.00 (US Dollars only) should accompany the Technical Bid towards EMD.
- ii) बोलियों के विदेशी मुद्रा में होने के मामले में, भारतीय प्रतिनिधि/डीलर बिना किसी छूट के आईआईएसईआर, पुणे को आईएनआर में ईएमडी जमा कर सकते हैं। In case of bids in Foreign Currency, the Indian Representative / dealers can submit the EMD in INR to IISER, Pune without any relaxation.
- iii) विदेशी मुद्रा में भारी उतार-चढ़ाव के कारण बैंक गारंटी पर जोर दिया जाता है इसलिए ईएमडी के लिए विदेशी डीडी स्वीकार नहीं की जाती है। ईएमडी के बिना जमा की गई बोलियां खारिज कर दी जाएंगी। ईएमडी नकद/चेक के रूप में स्वीकार नहीं की जाएगी। ईएमडी पर कोई ब्याज देय नहीं है। The Bank Guarantee is insisted due to steep fluctuations in foreign exchange hence the foreign DD's are not accepted towards EMD. Bids submitted without EMD will stand rejected. EMD will not be accepted in the form of cash /cheque. No interest is payable on EMD.
- iv) चयनित बोलीदाताओं को अंतिम आदेश/ऑर्डर देने की तिथि से एक माह के भीतर उन बोलीदाताओं को ईएमडी वापस कर दी जाएगी, जिनका प्रस्ताव आईआईएसईआर, पुणे द्वारा स्वीकार नहीं किया गया है। जिन बोलीदाताओं के प्रस्ताव को स्वीकार कर लिया गया है, उनके मामले में प्रतिभूति जमा (एसडी) के रूप में बैंक गारंटी जमा करने पर ईएमडी वापस कर दी जाएगी। तथापि, यदि किसी कारण से ईएमडी की वापसी में देरी होती है, तो हमारे द्वारा बोलीदाताओं को कोई ब्याज/जुर्माना देय नहीं होगा। The EMD will be returned to the BIDDERS(s) whose offer is not accepted by IISER, PUNE within one month from the date of the placing of the final order(s) on the selected BIDDER(s). In case of the BIDDER(s) whose offer is accepted the EMD will be returned on submission of Bank Guarantee as Security Deposit (SD). However, if the return of EMD is

delayed for any reason, no interest / penalty shall be payable to the BIDDERS.

- v) सफल बोलीदाता को अनुबंध/आदेश (ऑर्डर) दिए जाने पर, अनुबंध/आदेश दिए जाने के 15 दिनों के भीतर लिखित रूप में अनुबंध/आदेश की स्वीकृति भेजनी होगी, ऐसा न करने पर ईएमडी जब्त कर ली जाएगी। The successful BIDDER, on award of contract / order, must send the contract / order acceptance in writing, within 15 days of award of contract / order failing which the EMD will be forfeited.
- vi) ईएमडी जब्त कर ली जाएगी: यदि एक सफल बोलीदाता सुरक्षा प्रतिभूति राशि जमा करने में विफल रहता है। The EMD shall be forfeited: In case a successful BIDDER fails to furnish the Security Deposit.

4. तकनीकी प्रस्ताव में कोई मूल्य जानकारी नहीं होनी चाहिए। The technical offer **should not contain any price information.**

#### 5. विनिर्देश /Specifications:

विनिर्देश उत्पाद का मूल सार हैं। यह सुनिश्चित किया जाना चाहिए कि प्रस्ताव सख्ती से हमारे विनिर्देशों के अनुसार हो। साथ ही यह ध्यान रखा जाना चाहिए कि कोटेशन में केवल हमारे विनिर्देशों को कॉपी करने से पार्टियां कोटेशन पर विचार करने के योग्य नहीं हो जाएंगी। कोटेशन पार्टी/निर्माता द्वारा मद के उद्धृत मॉडल के मुद्रित तकनीकी पत्रक/साहित्य के साथ कोटेशन का समर्थन किया जाना चाहिए और कोटेशन में उल्लिखित विनिर्देशों को मुद्रित तकनीकी पत्रक/साहित्य द्वारा प्रतिबिंबित/समर्थित किया जाना चाहिए। इसलिए उद्धृत मॉडल को उद्धरण के साथ संलग्न पत्रक/साहित्य में अनिवार्य रूप से हाइलाइट किया जाना चाहिए। उपरोक्त का अनुपालन न करने को अधूरा/अस्पष्ट माना जाएगा और उद्धरण देने वाली पार्टी को स्पष्टीकरण/बातचीत आदि का अवसर दिए बिना प्रस्ताव को नजरअंदाज किया जा सकता है। Specifications are basic essence of the product. It must be ensured that the offers must be strictly as per our specifications. At the same time it must be kept in mind that merely copying our specifications in the quotation shall not make the parties eligible for consideration of the quotation. A quotation has to be supported with the printed technical leaflet/literature of the quoted model of the item by the quoting party/manufacturer and the specifications mentioned in the quotation must be reflected /supported by the printed technical leaflet/literature. Therefore the model quoted invariably be highlighted in the leaflet/literature enclosed with the quotation. Non-compliance of the above shall be treated as incomplete/ambiguous and the offer can be ignored without giving an opportunity for clarification/negotiation etc. to the quoting party.

#### 6. अनुपालन कथन / Compliance Statements:

- a) बोलीदाताओं को अनुबंध-बी' के प्रारूप में हमारी निविदा के प्रत्येक आवश्यक विनिर्देश का अनुपालन विवरण प्रस्तुत करना होगा। निविदा विनिर्देशों से विचलन, यदि कोई हो, को विवरण में स्पष्ट रूप से सामने लाया जाना चाहिए। विनिर्देशों के अनुपालन को दर्शाने वाला तकनीकी साहित्य/पत्रक भी कोटेशन के साथ संलग्न किया जा सकता है। Bidders must furnish a Compliance Statement of each and every required Specification of our tender in the format at ANNEXURE-‘B’. The deviations, if any, from the tendered specifications



should be clearly brought out in the statement. Technical literature/leaflet showing the compliance of the specification may also be attached with the quotation.

- b) इसी प्रकार, निविदा के नियमों और शर्तों के लिए अनुपालन विवरण/प्रश्नावली अनुबंध-ए' में संलग्न प्रारूप के अनुसार कोटेशन (दो बोली निविदा प्रणाली के मामले में तकनीकी-वाणिज्यिक बोली के साथ) के साथ प्रस्तुत की जा सकती है। Similarly, the Compliance Statement/questionnaire for Terms & Conditions of the tender may be furnished, as per the enclosed format at Annexure –'A', along with quotation (with techno- commercial bid in case of two bid tender system).
- c) फर्मों को सलाह दी जाती है कि वे अनिवार्य रूप से अपने कोटेशन के साथ दोनों अनुपालन विवरण प्रस्तुत करें, ऐसा न करने पर उनके प्रस्ताव पर विचार शायद न किया जाए। The firms are advised to submit both the compliance statements essentially along with their quotation failing which their offer may not be considered.

**लिफाफा 2: "वाणिज्यिक बोली" में निम्न शामिल होगा / Envelope 2 : "Commercial Bid" shall contain:**

- i. सभी मदों की लागत स्पष्ट रूप से और व्यक्तिगत रूप से वाणिज्यिक प्रस्ताव (भाग-द्वितीय) में ही उल्लेख किया जाना चाहिए। Cost of all the items should be mentioned clearly and individually in the Commercial Offer (Part-II) only.
- ii. बोलीदाताओं से अनुरोध है कि वे यंत्र/साधन और सॉफ्टवेयर के लिए शैक्षिक संस्थागत मूल्य उद्धृत करें, क्योंकि हम इसके लिए पात्र हैं। The BIDDERS are requested to quote for Educational Institutional Price for Equipment and software, since we are eligible for the same.
- iii. बीमा दावों/प्रतिस्थापन, यदि कोई हो, के प्रयोजन के लिए प्रत्येक मद/वस्तु के सामने कीमतें दर्शाई जानी चाहिए। The prices should be shown against each item for the purpose of Insurance claims / replacements if any.
- iv. प्रयेद उत्पादों (डिलिवरेबल्स) की सूची / सामग्री और सेवाओं के बिल। List of deliverables / Bill of materials and services.
- v. विदेशी बोली के मामले में, मूल संस्था/निर्माता का पता और उनके बैंकर का विवरण प्रस्तुत किया जाना चाहिए। In case of foreign quote, the address of Principal's / Manufacturer's and their Banker's details should be furnished.
- vi. अनुबंध-एच' के अनुसार वार्षिक रखरखाव प्रमाणपत्र। Annual Maintenance Certificate as per Annexure –'H'.

**नोट/Note:**

- (i) किसी भी परिस्थिति में देय तिथि के विस्तार के अनुरोध पर विचार नहीं किया जाएगा। No request for extension of due date will be considered under any circumstances.
- (ii) संस्थापन/परिनियोजन, प्रारंभन (कमीशनिंग), प्रशिक्षण, वारंटी रखरखाव और बिक्री के बाद सेवा के संबंध में कोई उप-अनुबंध की अनुमति नहीं है। यह मूल संस्थाओं/उनके अधिकृत एजेंटों की एकमात्र जिम्मेदारी है। No sub-contracting is allowed with regard to installation, commissioning, training, warranty maintenance and after sales service. This is the sole responsibility of the Principals'/their authorized agents

7. आईआईएसईआर पुणे बोली जमा करने की नियत तिथि से पहले निविदा दस्तावेजों के लिए शुद्धिपत्र जारी कर सकता है। बोलीदाता को आईआईएसईआर पुणे द्वारा जारी किए गए शुद्धिपत्र, यदि कोई हो, के संयोजन में निविदा दस्तावेजों को पढ़ना आवश्यक है। बोलीदाता को निविदा दस्तावेज के मुख्य भाग में संशोधन को शामिल नहीं करना है। IISER Pune may issue corrigendum to tender documents before due date of Submission of bid. The bidder is required to read the tender documents in conjunction with the corrigendum, if any, issued by IISER Pune. The bidder is not supposed to incorporate the amendment in the body of the tender document.

#### 8. बोली का खुलना/ **BID OPENING**

a) तकनीकी बोलियां दिनांक 17-03-2023 को 14:00 बजे खोली जाएंगी। Technical Bids will be opened on 17-03-2023 at 14:00 Hrs.

b) पात्र बोलीदाताओं की वित्तीय बोलियां बाद की तिथि में खोली जाएंगी। वित्तीय बोली खोलने की तिथि और समय की घोषणा बाद में की जाएगी। Financial Bids of the eligible bidders will be opened on a later date. The date and time for opening of Financial Bids will be announced later.

c) यदि निविदा ऑनलाइन या निविदा शुल्क के अलावा अन्य माध्यम से प्रस्तुत की जाती है और ईएमडी निर्धारित तिथि/समय के भीतर जमा नहीं की जाती है, तो बोलियों को सरसरी तौर पर खारिज कर दिया जाएगा। आईआईएसईआर पुणे निविदा समापन तिथि से पहले किसी भी डाक विलंब, **निविदा शुल्क और ईएमडी** के लिए जिम्मेदार नहीं होगा। Bids would be summarily rejected, if tender is submitted other than through online or **tender fee and EMD** are not submitted within stipulated date / time. IISER Pune shall not be responsible for any postal delay, Tender Fee and EMD before Tender closing date.

#### 9. तकनीकी समिति की शर्तें/ **Terms of the Technical Committee**

- (i) नियत तिथि पर तकनीकी बोलियां खोली जाएंगी और निदेशक, आईआईएसईआर, पुणे द्वारा विधिवत गठित तकनीकी समिति को भेजी जाएंगी। समिति निविदा के तकनीकी पहलुओं की जांच करेगी और शॉर्ट लिस्ट हुए फर्मों की अनुशंसा करेगी। तकनीकी समिति की सिफारिश अंतिम और सभी पक्षों के लिए बाध्यकारी होगी। On the due date the Technical bids will be opened and referred to the Technical Committee which is duly constituted by the Director, IISER, Pune. The committee will go through the technical aspects of the tender and recommend short listed firms. The recommendation of the technical committee is the final and binding on all the parties.
- (ii) तकनीकी मूल्यांकन तकनीकी बोली का मूल्यांकन होगा। आईआईएसईआर, पुणे के प्रतिनिधि तकनीकी बोलियों के विस्तृत मूल्यांकन के माध्यम से आगे बढ़ेंगे, जैसा कि **अध्याय IV (आवश्यकताओं की अनुसूची, विनिर्देशों और संबद्ध तकनीकी विवरण)** में परिभाषित/निर्धारित किया गया है, ताकि यह निर्धारित किया जा सके कि वे निविदा में निर्धारित आवश्यकताओं के लिए पर्याप्त रूप से उत्तरदायी हैं या नहीं। इस तरह के निर्धारण पर पहुंचने के लिए, आईआईएसईआर, पुणे बोलीदाताओं द्वारा प्रदान की गई जानकारी की जांच करेगा और इस निविदा में उल्लिखित विनिर्देशों के अनुसार उसका मूल्यांकन करेगा। The technical evaluation will be an assessment of the Technical Bid. IISER, Pune representatives will proceed through a detailed evaluation of the Technical Bids as defined in **Chapter IV (Schedule of requirements, specifications and allied technical details)**, in order to determine whether they are substantially responsive to the requirements set forth in the tender. In order to reach such a determination, IISER, Pune will examine the information supplied



by the BIDDERS, and shall evaluate the same as per the specifications mentioned in this tender.

- (iii) तकनीकी समिति आईआईएसईआर, पुणे के हित में निविदा में निर्दिष्ट विनिर्देशों और आवश्यकताओं के अतिरिक्त मूल्यांकन मानदंड तैयार कर सकती है और यह मानदंड/सिफारिश फर्मों की शॉर्ट-लिस्टिंग के एक भाग के रूप में भी बनेगी। The technical committee may formulate evaluation criteria in addition to the specifications and requirements indicated in the tender, in the interest of IISER, Pune and this criteria/recommendation will also form as a part of short-listing of the firms.
- (iv) तकनीकी समिति प्राप्त बोलियों के सभी तकनीकी पहलुओं की जांच करेगी। इसके अलावा, तकनीकी समिति आईआईएसईआर, पुणे या अन्य संस्थानों में मौजूदा उपयोगकर्ताओं से अतिरिक्त जानकारी मांग सकती है और यदि आवश्यक हो तो बोली लगाने वालों से तकनीकी प्रस्तुतियों की मांग भी कर सकती है। The Technical Committee will examine all the Technical aspects of the bids received. Further, the Technical Committee may seek additional information from the existing users at IISER, Pune or from other Institutes and also call for Technical presentations from the BIDDERS if it is required so.
- (v) प्राप्त जानकारी और पहले से जमा की गई बोलियों को एक साथ निविदा विनिर्देशों के संदर्भ में जांचा जाएगा और तकनीकी समिति द्वारा मूल्यांकन किया जाएगा। The information received and the bids already submitted together will be examined with reference to the tendered specifications and evaluation is made by the Technical Committee.
- (vi) तकनीकी मूल्यांकन पूरा होने और अनुमोदित होने के बाद, आईआईएसईआर, पुणे ई-प्रोक्योरमेंट पोर्टल (<https://eprocure.gov.in/eprocure/app>) पर अस्वीकृति के कारणों के साथ उन बोलीदाताओं को सूचित करेगा जिनकी बोलियाँ तकनीकी रूप से अस्वीकार कर दी गई हैं। After the technical evaluation is completed and approved, IISER, Pune shall inform to the BIDDERS whose bids have been rejected technically with the reasons for rejection on e-Procurement Portal (<https://eprocure.gov.in/eprocure/app>).  
**जिन विक्रेताओं/बोलीदाताओं के तकनीकी प्रस्ताव तकनीकी रूप से दोषपूर्ण पाए जाते हैं या इस निविदा में निर्दिष्ट योग्यता मानदंडों को पूरा नहीं करते हैं, उनके व्यावसायिक प्रस्ताव उनकी ईएमडी के साथ खोले बिना वापस कर दिए जाएंगे। The commercial offers of the vendors whose technical offers are found to be technically deficient or do not meet the qualification criteria as specified in this tender will be returned to them without opening along with their EMD.**
- (vii) सफल बोलीदाताओं को वाणिज्यिक बोली खोलने की तिथि और समय के बारे में सूचित किया जाएगा। The successful BIDDERS will be informed regarding the date and time of Commercial bid opening.
- (Viii) दो बोलियां (तकनीकी और वाणिज्यिक) प्राप्त करने का उद्देश्य तकनीकी आधार पर सभी फर्मों का मूल्यांकन निविदा विनिर्देशों, अन्यत्र समान समाधानों/अनुप्रयोगों के प्रदर्शन के संदर्भ में, पिछली आपूर्तियों के संदर्भ में उपयोगकर्ताओं के विचारों को प्राप्त करना है। इनके चलते तकनीकी समिति संस्था के हित में उचित अनुशंसा पर पहुंचने में सक्षम होगी। The purpose of obtaining two bids (technical and commercial) is to evaluate all the firms on technical basis with reference to the tendered specifications, performance of similar Solutions/Applications elsewhere, obtaining users views with reference to the earlier

supplies. This will enable the technical committee to arrive at a fair recommendation in the interest of the organization.

- (ix) आईआईएसईआर, पुणे द्वारा विभिन्न बोलीदाताओं से कोई स्पष्टीकरण मांगने की स्थिति में, बोलीदाताओं को केवल वे तकनीकी स्पष्टीकरण प्रस्तुत करना आवश्यक है, जो मांगे गए हैं। इस चरण में वाणिज्यिक बोली में कोई संशोधन नहीं किया जाएगा। यदि कोई बोलीदाता किसी विशेष वस्तु/मद के लिए बोली लगाने में विफल रहता है तो यह गैर-अनुपालन की श्रेणी में आता है और इसलिए ऐसी बोली पर आगे के मूल्यांकन के लिए विचार नहीं किया जाएगा। आगे इस प्रक्रिया के दौरान यदि कोई बोलीदाता स्पष्टीकरण के दौरान मूल्य इंगित करता है तो ऐसी बोलियों पर भी आगे के मूल्यांकन के लिए विचार नहीं किया जाएगा। In the event of seeking any clarification from various BIDDERS by IISER, Pune, the BIDDERS are required to furnish only technical clarifications that are asked for. No amendment to commercial bid will be entertained at that stage. In case if a BIDDER fails to quote for a particular item it amounts to non-compliance and hence such bid will not be considered for further evaluation. Further during this process if any BIDDER indicates the price during the clarification such bids also will not be considered for further evaluation.

#### 10. बोली मूल्यांकन / Bid Evaluation:

तकनीकी मूल्यांकन के परिणामों के आधार पर आईआईएसईआर, पुणे उन बोलीदाताओं की वाणिज्यिक बोली का मूल्यांकन करता है, जो तकनीकी मूल्यांकन में अर्हता प्राप्त करते हैं। Based on results of the Technical evaluation IISER, Pune evaluates the Commercial Bid of those Bidders who qualify in the Technical evaluation.

- a) आईआईएसईआर पुणे निम्न आधार पर अंक संबंधी त्रुटियों को ठीक करता है/ IISER Pune shall correct arithmetical errors on the following basis:
- (i) यदि इकाई मूल्य और कुल पंक्ति मद के बीच कोई विसंगति है, जिसे इकाई मूल्य को मात्रा से गुणा करके प्राप्त किया जाता है, तो इकाई मूल्य अभिभावी होगा और कुल पंक्ति मद सही होगा, जब तक कि क्रेता की राय में इकाई मूल्य में दशमलव बिंदु का स्पष्ट गलत स्थान न हो, इस स्थिति में उद्धृत कुल पंक्ति मद प्रभावी होगा और इकाई मूल्य में सुधार किया जाएगा। If there is a discrepancy between the unit price and the line item total that is obtained by multiplying the unit price by the quantity, the unit price shall prevail and the line item total shall be corrected, unless in the opinion of the Purchaser there is an obvious misplacement of the decimal point in the unit price, in which case the line item total as quoted shall govern and the unit price shall be corrected.
  - (ii) यदि उप-योगों के जोड़ या घटाव के अनुरूप कुल राशि में कोई त्रुटि है, तो उप-योग अभिभावी होगा और कुल राशि को ठीक किया जाएगा; और If there is an error in a total corresponding to the addition or subtraction of subtotals, the subtotals shall prevail and the total shall be corrected; and
  - (iii) यदि शब्दों और अंकों के बीच कोई विसंगति है, तो शब्दों में राशि मान्य होगी, जब तक कि शब्दों में व्यक्त राशि अंकगणितीय त्रुटि से संबंधित न हो, इस मामले में अंकों में राशि ऊपर (i) और (ii) के अधीन होगी। If there is a discrepancy between words & figures, the amount in words shall prevail, unless the amount expressed in words is related to an arithmetic error, in which case the amount in figures shall prevail subject to (i) and (ii) above.
- b) बिक्री विनिमय दर/भारतीय मुद्रा के समतुल्य बिक्री विनिमय दर/भारतीय मुद्रा के समतुल्य होगी तथा दो-भागवाले बोली के मामले में स्थिर मूल्य बोलियों के खुलने की तिथि पर लागू दर होगी। Selling

exchange rate/equivalent to Indian currency will be as on the date of bid opening in the case of single bidding and the rate on the date of opening of the priced bids in the case of two-part bidding.

- c) आयात/स्वदेशी मदों के मामले में मूल्य अनुसूची में दिए गए प्रारूप के अनुसार, बोलियों का मूल्यांकन अंतिम उतराई-मूल्य के आधार पर किया जाएगा। **The bids shall be evaluated on the basis of final landing cost as per format given in Price Schedule in case of import / indigenous items.**
  - d) स्वदेशी और विदेशी प्रस्तावों के बीच तुलना क्रमशः गंतव्य आधार और सीआईएफ/सीआईपी के आधार पर की जाएगी। हालांकि किसी भी विदेशी बोलीदाता द्वारा उद्धृत सीआईएफ/सीआईपी कीमतों को निम्नानुसार भारित किया जाएगा The comparison between the indigenous and the foreign offers shall be made on FOB destination basis and CIF/CIP basis respectively. However the CIF/CIP prices quoted by any foreign bidders shall be loaded further as under :
    - सीमा शुल्क और अन्य वैधानिक लेवी के लिए- लागू दरों के अनुसार Towards customs duty and other statutory levies-as per applicable rates.
    - सीमा शुल्क निकासी, अंतर्देशीय परिवहन आदि के लिए - सीआईएफ/सीआईपी मूल्य का 2% /Towards custom clearance, inland transportation etc. – 2% of the CIF/CIP value.
  - e) जहां एफओबी/एफसीए और सीआईएफ/सीआईपी आधार पर उद्धृत मूल्य समान हैं, वहां अनुबंध केवल सीआईएफ/सीआईपी आधार पर किया जाएगा। Where the price quoted on FOB/FCA and CIF/CIP basis are the same, the Contract would be made on CIF/CIP basis only.
  - f) इन शुल्कों की विशिष्ट राशि/प्रतिशत का उल्लेख किए बिना "पैकिंग, अग्रेषण, परिवहन ..... आदि अतिरिक्त" जैसी अस्पष्ट शर्तों को स्वीकार नहीं किया जाएगा। **ऐसे प्रस्तावों को अधूरा और अस्वीकृत माना जाएगा।** The Vague terms like "packing, forwarding, transportation..... etc. extra" without mentioning the specific amount/percentage of these charges will not be accepted. **Such offers shall be treated as incomplete and rejected.**
  - g) सभी लघु सूचीबद्ध फर्मों के व्यक्तिगत प्रस्तावों के अंतिम मूल्य निर्धारण पर पहुंचने के बाद, सबसे कम मूल्य निर्धारण वाले फर्म को अनुबंध/क्रय आदेश दिया जाएगा। After arriving at final pricing of individual offers of all the short listed firms, the lowest firm will be awarded with Contract/Purchase Order.
11. निदेशक, आईआईएसईआर, पुणे के पास प्रस्ताव/निविदा को पूर्ण या आंशिक रूप से स्वीकार करने या सरसरी तौर पर या आंशिक रूप से अस्वीकार करने का अधिकार सुरक्षित है। The Director, IISER, PUNE reserves the right to accept the offer/tender in full or in parts or reject summarily or partly.

## अध्याय-2 बोलीदाताओं के लिए निर्देश/ CHAPTER-2: INSTRUCTIONS TO BIDDERS

### 1. प्रस्तावों की तैयारी और प्रस्तुतीकरण / PREPARATION AND SUBMISSION OF OFFERS:

a) कोटेशन सीधे मूल निर्माता/आपूर्तिकर्ता या इसके एकमात्र अधिकृत वितरक/डीलर/भारतीय एजेंट द्वारा प्रस्तुत किया जाना चाहिए। अधिकृत डीलर/वितरक/भारतीय एजेंट द्वारा बोली के मामले में, तकनीकी बोली के साथ अनुबंध-‘डी’ के अनुसार निर्माता प्राधिकृति संलग्न किया जाना चाहिए। Quotation should be submitted directly by the original manufacturer/supplier or its sole authorized distributor/dealer/Indian Agent. In case of bid by authorized dealer/distributor/Indian Agent, the manufacturer authorization should be attached with the technical bid as per Annexure-‘D’.

एक भारतीय एजेंट केवल एक ही निर्माता की ओर से निविदा में भाग ले सकता है। यदि वही भारतीय एजेंट उसी वस्तु/मद के लिए किसी अन्य निर्माता का प्रतिनिधित्व कर रहा है तो किसी भी प्रस्ताव पर विचार नहीं किया जाएगा। One Indian Agent can participate in a tender on behalf of one manufacturer only. No offer will be entertained if the same Indian Agent is representing another manufacturer for the same item.

b) यदि कोई बोलीदाता भारत के भीतर व्यवसाय नहीं कर रहा है, तो उसे इस आशय का प्रमाण पत्र प्रस्तुत करना होगा कि बोलीदाता का प्रतिनिधित्व भारत में एक एजेंट द्वारा किया गया है, या किया जाएगा, जो वारंटी और पोस्ट-वारंटी अवधि के दौरान आपूर्ति, रखरखाव, मरम्मत दायित्वों आदि को पूरा करने में सक्षम है या आपूर्ति, रखरखाव, मरम्मत दायित्वों को पूरा करने के लिए एक तंत्र सुनिश्चित करता है। In case a bidder is not doing business within India, it shall furnish the certificate to the effect that the bidder is or will be represented by an agent in India equipped and able to carry out the supply, maintenance, repair obligations etc. during the warranty and post-warranty period or ensure a mechanism at place for carrying out the supply, maintenance, repair obligations etc. during the warranty and post-warranty period.

c) बोली प्रक्रिया के कार्य या परिणाम पर ध्यान दिए बिना, बोलीदाता अपनी बोली तैयार करने और प्रस्तुत करने से जुड़ी सभी लागतों को वहन करेगा। The bidder shall bear all costs associated with the preparation and submission of its bid irrespective of the conduct or outcome of the bidding process.

d) बोलीदाता को खरीद और अनुबंध/आदेश के निष्पादन की पूरी प्रक्रिया के दौरान किसी भी भ्रष्ट, धोखाधड़ी, मिलीभगत, जबरदस्ती के व्यवहार में लिप्त नहीं होना चाहिए। The bidder should not indulge in any corrupt, fraudulent, collusive, coercive practices during the entire process of procurement and execution of contract/order.

e) बोली जमा करने की समय सीमा से पहले, आईआईएसईआर पुणे के पास बोली दस्तावेज को संशोधित करने और जमा करने की तिथि को बढ़ाने या न बढ़ाने का अधिकार सुरक्षित है। इस तरह के संशोधन/सुधार को ई-प्रोक्योरमेंट पोर्टल (<https://eprocure.gov.in/eprocure/app>) या आईआईएसईआर पुणे की वेबसाइट पर प्रकाशित/अधिसूचित किया जाएगा। Before the deadline for submission of the bid, IISER PUNE reserves the right to modify the bidding document and to extend or not to extend the date of submission. Such amendment/modification will be hosted on e-Procurement portal (<https://eprocure.gov.in/eprocure/app>) or on IISER PUNE website.

f) सशर्त निविदाओं को सरसरी तौर पर खारिज कर दिया जाएगा। Conditional tenders will be summarily rejected.

## 2. सुपुर्दगी अवधि / समयबद्धता Delivery Period / Timeliness:

क्रय आदेश देने/एल.सी. खोलने के बाद, 45 Days के भीतर सुपुर्दगी और संस्थापन/परिनियोजन पूरी की जानी चाहिए। समय अनुबंध का सार है। बोलीदाताओं के लिए यह अनिवार्य है कि वे इन अपेक्षाओं को पूरा करने के लिए इस बोली का प्रतिउत्तर दें, जैसा कि यह आईआईएसईआर, पुणे की परियोजना को समय सीमा के भीतर पूरा करने की योजना से पूरी अच्छी तरह से जुड़ा हुआ है। The deliveries & installation must be completed **within 45 Days** after placement of purchase order/ after opening of LC. The time is the essence of the contract. It is mandatory for the BIDDERS who respond to this bid to meet these expectations, as are tightly linked to IISER, PUNE's plans of completing the project within the time frame.

## 3. प्रतिभूति जमा / Security Deposit:

- 3.1 अनुबंध मिलने के बाद, विक्रेता को निदेशक, भारतीय विज्ञान शिक्षा एवं अनुसंधान संस्थान, पुणे के पक्ष में, डिमांड ड्राफ्ट/बैंक गारंटी (केवल अनुसूचित बैंक से) के रूप में क्रय आदेश मूल्य के 3% की राशि प्रतिभूति जमा राशि के रूप में प्रस्तुत करना होगा। After the award of contract, the vendor shall furnish a Security Deposit amounting to 3% of the purchase order value in the form of Demand Draft/Bank Guarantee (from scheduled Bank only) favoring the Director, Indian Institute of Science Education and Research, Pune.
  - 3.2 यदि विक्रेता खरीद आदेश के अनुसार आदेश निष्पादित करने में विफल रहता है तो आईआईएसईआर 3% सुरक्षा/प्रतिभूति जमा राशि को जब्त कर लेगा। यह सुरक्षा/प्रतिभूति जमा केवल उपकरण/प्रणाली की सफल स्थापना पर विक्रेता को वापस किया जाएगा। The IISER will forfeit the 3% security deposit if vendor fails to execute the order as per the Purchase Order. This Security Deposit will be refunded to the vendor only on successful installation of the EQUIPMENT / SYSTEM.
  - 3.3 प्रतिभूति जमा पूरे वारंटी अवधि के लिए वैध होनी चाहिए क्योंकि हम इसे प्रदर्शन बैंक गारंटी के रूप में विस्तारित करने की योजना बना रहे हैं The Security Deposit should be valid for a period of warranty period as we plan to extend the same as Performance Bank Guarantee.
  - 3.4 इस दस्तावेज़ में कहीं भी उल्लेखित बैंक गारंटी को केवल "किसी भी अनुसूचित बैंक की बैंक गारंटी" के रूप में पढ़ा जाए। प्रदर्शन सुरक्षा की दर में भविष्य में किसी भी बदलाव को सरकारी मानदंडों के अनुसार माना जाएगा। Bank Guarantee wherever mentioned in this document may be read as "Bank Guarantee from any Scheduled Bank" only. Any future change in the rate of performance security will be considered as per government norms.
4. समामेलन/अधिग्रहण आदि/ Amalgamation/Acquisition etc.:
- यदि निर्माता/आपूर्तिकर्ता अनुबंध अवधि के दौरान किसी भी फर्म को अपने व्यवसाय के सामेलन, अधिग्रहण या बिक्री के लिए प्रस्ताव करता है, तो प्रमुख कंपनी के खरीदार/उत्तराधिकारी अनुबंध के निष्पादन और संविदात्मक दायित्वों यानी आपूर्ति, स्थापना की पूर्ति के लिए भी उत्तरदायी होंगे। अपनी बोली जमा करते समय, कमीशनिंग, वारंटी, पुर्जों के रखरखाव/प्रतिस्थापन इत्यादि, आप इस शर्त की पुष्टि कर सकते हैं। In the event the Manufacturer/Supplier proposes for amalgamation, acquisition or sale of its business to any firm during the contract period, the BUYER/Successor of the Principal Company are liable for execution of the contract and also fulfillment of contractual obligations i.e.

supply, installation, commissioning, warranty, maintenance/replacement of spares accessories etc. while submitting your bid, you may confirm this condition.

**5. बोली की वैधता अवधि / Bid Validity Period:**

- 5.1. निविदा खुलने की तिथि से कीमतें कम से कम **180 दिनों** की अवधि के लिए वैध होनी चाहिए। निविदा खुलने के बाद प्रस्ताव की वैधता या आदेश/ऑर्डर के निष्पादन तक जो भी बाद में हो, कीमतों में कोई परिवर्तन किसी भी स्थिति में स्वीकार्य नहीं होगा। The prices must be valid at least for a period of **180 days** from the date of opening of the Tender. No changes in prices will be acceptable in any condition after opening of tender till the validity of the offer or execution of the order whichever is later.
- 5.2. आईआईएसईआर, पुणे वैधता की अवधि बढ़ाने के लिए बोलीदाता की सहमति मांग सकता है। ऐसा अनुरोध और प्रतिक्रिया केवल लिखित रूप में की जाएगी। बोलीदाता ईएमडी को जब्त किए बिना इस तरह के अनुरोध को स्वीकार नहीं करने के लिए स्वतंत्र है। विस्तार के अनुरोध को स्वीकार करने वाले बोलीदाता को अपनी बोली को संशोधित करने की अनुमति नहीं दी जाएगी। IISER, PUNE may ask for the BIDDER's consent to extend the period of validity. Such request and the response shall be made in writing only. The BIDDER is free not to accept such request without forfeiting the EMD. A BIDDER agreeing to the request for extension will not be permitted to modify his bid.
- 5.3. बोली मूल्यांकन उपरोक्त सुधारों पर विचार किए बिना बोली की कीमतों पर आधारित होगा। Bid evaluation will be based on the bid prices without taking into consideration the above corrections.

**6. अनुबंध देना / AWARD OF CONTRACT:**

**अनुबंध प्रदान का मापदंड / Award Criteria**

- 6.1 आईआईएसईआर, पुणे तकनीकी रूप से योग्य उस पात्र बोलीदाता को अनुबंध प्रदान करेगा जिसकी बोली सबसे कम मूल्यांकित वाणिज्यिक बोली के रूप में निर्धारित की गई है। IISER, PUNE shall award the contract to the technically qualified eligible BIDDER whose bid has been determined as the lowest evaluated commercial bid.
- 6.2 यदि एक से अधिक बोलीदाता समान न्यूनतम मूल्य उद्धृत करते हैं, तो आईआईएसईआर, पुणे के पास एक से अधिक बोली लगाने वालों या किसी एक बोली लगाने वाले को अनुबंध देने का अधिकार सुरक्षित है। If more than one BIDDER happens to quote the same lowest price, IISER, PUNE reserves the right to award the contract to more than one BIDDER or any BIDDER.

**7. आईआईएसईआर पुणे के पास अनुबंध देने के समय मात्रा में परिवर्तन का अधिकार सुरक्षित / IISER Pune Right to vary Quantities at the time of Award:**

- 7.1. आईआईएसईआर पुणे के पास अनुबंध प्रदान करने के समय, मूल रूप से निविदा दस्तावेज़ में निर्दिष्ट वस्तुओं/मदों और सेवाओं की मात्रा को इकाई मूल्य या अन्य नियमों और शर्तों में किसी भी बदलाव के बिना बढ़ाने या घटाने का अधिकार सुरक्षित है। इसके अलावा, आईआईएसईआर पुणे के विवेक पर, अनुबंध में मात्रा को सुपुर्दगी अवधि के भीतर 25% तक बढ़ाया जा सकता है। The IISER Pune reserves the right at the time of Contract award to increase or decrease the quantity of goods and services originally specified in the tender document without any change in unit price or other terms and conditions. Further, at the discretion of the IISER Pune, the quantities in the contract may be enhanced by 25% within the delivery period.



7.2. जिन फर्मों ने पहले ही आईआईएसईआर, पुणे को इसी तरह के उपकरणों/सेवाओं/मदों की आपूर्ति कर दी है और आवश्यक परिनियोजन/प्रारंभन (कमीशनिंग)/बिक्री के बाद सेवा/वारंटी प्रतिस्थापन आदि को पूरा नहीं किया है, ऐसे फर्मों के प्रस्तावों पर आगे के मूल्यांकन के लिए विचार नहीं किया जाएगा और उनके की भी पूछताछ का उत्तर नहीं दिया जाएगा। Firms which have already supplied similar equipment to IISER, PUNE and have not completed required installation/commissioning/after sales service/warranty replacements etc. such firms offers will not be considered for further evaluation and no enquiries thereafter will be entertained.

#### 8. कार्गो/माल समेकन और सीमा शुल्क निकासी/ Cargo Consolidation and Customs Clearance:

आईआईएसईआर, पुणे ने सभी आईआईएसईआर, आयातों के लिए अपना खुद का फ्रेट फारवर्डर (माल ढुलाई अग्रगामी) और कस्टम हाउस एजेंट नियुक्त किया है। कृपया ध्यान दें कि सभी खेपों को उनके सहयोगियों के माध्यम से ही भेजा जाना है। क्रय आदेश देते समय पता और संपर्क विवरण प्रदान किया जाएगा। अपनी बोली जमा करते समय, आप इस शर्त की पुष्टि कर सकते हैं। IISER, PUNE has appointed its own Freight Forwarder and Custom House Agent for all IISER, imports. Please note that all the consignments have to be routed through their associates only. The address and contact details will be provided at the time of placing the Purchase Order. While submitting your bid, you may confirm this condition.

#### 9. धोखाधड़ी और भ्रष्टाचार / Fraud and Corruption:

आईआईएसईआर पुणे के लिए आवश्यक है कि बोली लगाने वाले, आपूर्तिकर्ता, ठेकेदार और सलाहकार, यदि कोई हों, तो ऐसे अनुबंधों की खरीद और निष्पादन के दौरान नैतिकता के उच्चतम मानकों का पालन करें। इस नीति के अनुसरण में, The IISER Pune requires that bidders, suppliers, contractors and consultants, if any, observe the highest standard of ethics during the procurement and execution of such contracts. In pursuit of this policy,

(a) नीचे दी गई शर्तों को निम्नानुसार परिभाषित किया गया है / The terms set forth below are defined as follows:

- (i) "भ्रष्ट आचरण" का अर्थ है, खरीद प्रक्रिया या अनुबंध निष्पादन में किसी सार्वजनिक अधिकारी की कार्यवाही को प्रभावित करने के लिए किसी भी मूल्य की प्रत्यक्ष या प्रत्यक्ष रूप से पेशकश करना, देना, प्राप्त करना या याचना करना; "Corrupt practice" means the offering, giving, receiving, or soliciting, directly or in directly, of anything of value to influence the action of a public official in the procurement process or in contract execution;
- (ii) "कपटपूर्ण व्यवहार" का अर्थ है खरीद प्रक्रिया या अनुबंध के निष्पादन को प्रभावित करने के लिए गलत बयानी या तथ्यों की चूक; "Fraudulent practice" means a misrepresentation or omission of facts in order to influence a procurement process or the execution of a contract;
- (iii) "कूटसंधिपूर्ण आचरण" का अर्थ है, दो या दो से अधिक बोलीदाताओं के बीच एक ऐसी योजना या व्यवस्था, जिसे कृत्रिम, गैर-प्रतिस्पर्धी स्तरों पर बोली मूल्य स्थापित करने के लिए डिज़ाइन किया गया है; और "Collusive practice" means a scheme or arrangement between two or more bidders, designed to establish bid prices at artificial, noncompetitive levels; and
- (iv) "प्रतिरोधी आचरण" का अर्थ है, प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष रूप से, व्यक्तियों या उनकी संपत्ति को क्रय प्रक्रिया में उनकी भागीदारी को प्रभावित करने या अनुबंध के निष्पादन को प्रभावित करने के लिए नुकसान पहुँचाना या नुकसान पहुँचाने की धमकी देना; "Coercive practice" means harming or threatening to harm, directly or indirectly, persons or their property to influence their participation in the procurement process or affect the execution of a contract;

(b) आईआईएसईआर पुणे अनुबंध देने के प्रस्ताव को अस्वीकार कर देगा, यदि यह निर्धारित होता है कि अनुबंध देने के लिए अनुशंसित बोलीदाता, सीधे या एजेंट के माध्यम से, अनुबंध के लिए प्रतिस्पर्धा में भ्रष्ट, कपटपूर्ण या प्रतिरोधी आचरण में शामिल है। The IISER Pune will reject a proposal for award if it determines that Bidder recommended for award has, directly or through an agent, engaged in corrupt, fraudulent collusive or coercive practices in competing for the Contract in question

10. **निविदा दस्तावेज़ / अनुबंध दस्तावेज़ में खंडों की व्याख्या / Interpretation of the clauses in the Tender Document / Contract Document**

इस निविदा दस्तावेज़ में किसी भी खंड की व्याख्या में किसी भी अस्पष्टता / विवाद के मामले में, निदेशक, आईआईएसईआर, पुणे द्वारा खंड की व्याख्या अंतिम और सभी पक्षों के लिए बाध्यकारी होगी। In case of any ambiguity / dispute in the interpretation of any of the clauses in this Tender Document, **Director, IISER, PUNE's interpretation of the clauses shall be final and binding on all parties.**



### अध्याय 3: अनुबंध की शर्तें CHAPTER - 3 : CONDITIONS OF CONTRACT

#### **1. मूल्य/Prices:**

बोली मूल्य को मूल्य अनुसूची में उल्लिखित उपयुक्त प्रारूप में भरा जाना चाहिए। Bid prices should be filled in the appropriate format as mentioned in Price Schedule.

**सभी बोलीदाताओं को स्वदेशी और आयातित दोनों मदों/वस्तुओं के लिए लागू समेकित कीमतों के साथ-साथ प्रत्येक वस्तु के लिए अलग-अलग कीमत उद्धृत करना चाहिए। ALL THE BIDDERS SHOULD QUOTE PRICES FOR EACH AND EVERY ITEM SEPERATELY ALONG WITH THE CONSOLIDATED PRICES APPLICABLE FOR BOTH INDIGENOUS AND IMPORTED ITEMS.**

**भारत में निर्मित वस्तुओं के लिए For Goods manufactured in India**

**भारतीय रुपये में बोली लगाने वाले Bidders Quoting in Indian Rupees (INR)**

(i) माल की कीमत बीओक्यू (BoQ) के अनुसार होनी चाहिए The price of the goods must be as per the BoQ.

(ii) मूल्य मानदंड एफ.ओ.आर., आईआईएसईआर पुणे पर होना चाहिए। जीएसटी जैसी सरकारी लेवी, यदि कोई हो, तो उसका भुगतान सुपुर्दगी की तिथि पर लागू वास्तविक दरों पर किया जाएगा। मूल कीमत, जीएसटी, यदि कोई हो, को देते हुए तदनुसार दरें उद्धृत की जानी चाहिए। The price criteria should be on F.O.R., IISER PUNE. Govt. Levies like GST, if any, shall be paid at actual rates applicable on the date of delivery. Rates should be quoted accordingly giving the basic price, GST, if any.

(iii) बीओक्यू (BoQ) में उल्लिखित मूल्य में परिवहन, बीमा, सामग्री चढ़ाना और उतारना तथा आईआईएसईआर पुणे द्वारा तय किए गए वांछित गंतव्य के लिए सामग्री पहुंचाने के लिए आवश्यक कोई अन्य स्थानीय सेवा शामिल होनी चाहिए। सामग्री चढ़ाना और उतारना सख्ती से विक्रेता के दायरे में है। आईआईएसईआर पुणे इसके लिए कोई जनशक्ति सहायता प्रदान नहीं करेगा। The price mentioned in BoQ must be inclusive of transportation, Insurance, loading and unloading and any other local service required for delivering the goods for the desired destination as decided by IISER Pune. Loading and unloading is strictly in vendor scope. IISER Pune will not provide any manpower support towards the same.

(iii) बीओक्यू (BoQ) के अनुसार संस्थापन, प्रारंभन और प्रशिक्षण शुल्क (यदि कोई हो) का उल्लेख किया जाना चाहिए (यदि बीओक्यू में अलग से अनुरोध किया गया है) अन्यथा उद्धृत मूल्य संस्थापन, प्रारंभन और प्रशिक्षण का शुल्क शामिल माना जाएगा। The installation, commissioning and training charges (If any) must be mentioned as per the BoQ (if requested separately in BoQ) else the price quoted will be taken as inclusive of installation, commissioning and training.

(iv) बोलीदाताओं द्वारा अपनी बोली में उपर्युक्त किसी भी मूल्य को शामिल करने में विफल रहने के मामले में संस्थान जिम्मेदार नहीं होगा। बीओक्यू (BoQ) में उल्लिखित मूल्य अंतिम होगा और यदि निविदा प्रदान की जाती है तो बोली लगाने वाले को इसका अनुपालन करना होगा। The institute will not be responsible in case of the bidders failing to include any of the above mentioned prices in their bid. The price mentioned in the BoQ will be final and the bidder has to comply with that, if awarded the tender.

(v) आईआईएसईआर पुणे में माल उतारना सख्ती से बोलीदाता के दायरे में है, और माल उतारने के लिए आईआईएसईआर पुणे द्वारा कोई श्रमशक्ति प्रदान नहीं की जाएगी। Unloading of the goods at IISER Pune is strictly in the scope of the bidder, no manpower will be provided by IISER Pune.

**A. हमें अधिसूचना संख्या 51/96 दिनांक 23.07.1996 के तहत सीमा शुल्क के भुगतान से छूट दी गई है। सीमा शुल्क, यदि कोई हो, अलग से दिखाया जाना चाहिए। कोटेशन में स्पष्ट रूप से**

उल्लिखित के अलावा किसी अन्य शुल्क का भुगतान नहीं किया जाएगा। We are exempted from payment of Customs Duty under notification No.51/96 dated 23.07.1996. **Customs Duty, if any, should be shown separately. No other charges than those mentioned clearly in the quotation will be paid.**

2. **बैंक प्रभार / Bank Charges:**

एलसी खोलने सहित भारत के अंदर सभी बैंक प्रभार आईआईएसईआर, पुणे खाते में तथा भारत के बाहर लाभार्थी के खाते में। यदि बोलीदाता एलसी की पुष्टि चाहता है, तो इस तरह के पुष्टिकरण प्रभार लाभार्थी के खाते होंगे। कृपया इसे ध्यान में रखते हुए इसकी पुष्टि करें। All Bank charges inside India, including opening of LC, to IISER, PUNE Account and outside India to Beneficiary's Account only. In case the BIDDER seeks confirmation of LC such confirmation charges are to the Beneficiary's account. This may please be noted and confirmed.

3. **एजेंसी कमीशन और सेवाएं / Agency Commission & Services:**

3.1. हमारे भंडारण पर अच्छी स्थिति में माल की प्राप्ति और ऑर्डर/आदेश किए गए उपकरणों/साधनों की संतोषजनक संस्थापन और प्रारंभन के बाद ही भारतीय एजेंसी कमीशन भारतीय मुद्रा में देय होगा। The Indian Agency commission payable in Indian currency only after the receipt of consignment in good condition at our Stores and satisfactory installation and commissioning of the ordered equipment.

3.2. आपके द्वारा प्रदान की गई सेवाओं के साथ-साथ आपके द्वारा प्रदान की जाने वाली बिक्री के बाद की सेवाओं की जानकारी निविदा में स्पष्ट की जानी है। Details of services rendered by you as well as after-sales services offered by you are to be made clear in the tender.

4. **प्रदर्शन बैंक गारंटी / Performance Bank Guarantee:**

ऊपर उल्लिखित 3% सुरक्षा/प्रतिभूति जमा को वारंटी अवधि की अवधि के लिए प्रदर्शन बैंक गारंटी के रूप में बढ़ाया जा सकता है। The 3% Security Deposit which is mentioned above may be extended as Performance Bank Guarantee for a period of warranty period.

5. **प्रदर्शन बेंचमार्क / Performance Benchmarks:**

तकनीकी मूल्यांकन समिति को प्रदर्शन बेंचमार्क करने के लिए एक मूल्यांकन प्रणाली प्रदान करने की आवश्यकता है। The technical evaluation committee needs to be provided with an evaluation system to carry out performance benchmarks.

6. **पूर्व-संस्थापन/प्री-इंस्टॉलेशन/ Pre-installation:**

बोलीदाता को विद्युत शक्ति/यूपीएस आवश्यकताओं, फ्लोर स्पेस, हेड रूम, आवश्यक फाउंडेशन की आवश्यकता के बारे में विस्तार से बताना होगा और यह भी बताना होगा कि सिस्टम/प्रणाली को रखने और परीक्षण चलाने के लिए वातानुकूलित परिवेश की आवश्यकता है या नहीं। यानी संस्थापन के लिए आवश्यक पूर्व-संस्थापन सुविधाओं को तकनीकी बोली में सूचित किया जा सकता है। इसके बाद, आईआईएसईआर, पुणे में खेप/माल के उतरने से पहले बोलीदाता पुष्टि करेगा कि उपकरण/प्रणाली की स्थापना के लिए पूर्व-संस्थापन आवश्यकताएं पर्याप्त हैं। दूसरे शब्दों में, बोलीदाता को पूर्व-संस्थापन आवश्यकताओं की लगातार निगरानी करनी चाहिए और यह देखना चाहिए कि खेप/माल को संस्थापन के लिए स्थल (साइट) पर ले जाने से पहले सब कुछ तैयार है। The BIDDER has to state in detail the Electrical Power/UPS requirements, floor Space, head room, foundation needed and also to state

whether Air-conditioned environment is needed to house the system and to run the tests. i.e. pre-installation facilities required for installation may please be intimated in the technical bid. Subsequently, before the consignment lands in IISER, Pune the BIDDER shall confirm that the pre-installation requirements are sufficient for installation of the equipment. In other words the BIDDER should continuously monitor the pre-installation requirements and see that everything is ready before the consignment is taken to the site for installation.

7. **संस्थापन/INSTALLATION:**

- 7.1 बोलीदाता वारंटी के दौरान और वारंटी के बाद बिक्री के बाद बिक्री सेवा के लिए जहां भी लागू हो, संस्थापन/ प्रदर्शन के लिए जिम्मेदार होगा। BIDDER shall be responsible for installation / demonstration wherever applicable and for after sales service during the warranty and thereafter.
- 7.2. संस्थापन प्रदर्शन की व्यवस्था आपूर्तिकर्ता द्वारा निःशुल्क और साइट/स्थल पर उपकरण/प्रणाली के आगमन के 15 दिनों के भीतर की जानी है। Installation demonstration to be arranged by the supplier free of cost and the same is to be done within 15 days of the arrival of the equipment at site.
- 7.3. सफल संस्थापन के बाद खराब होने की स्थिति में उपकरण/साधन/प्रणाली का न्यूनतम डाउन टाइम क्या होगा। यदि निर्धारित फर्म या व्यक्ति सिस्टम/प्रणाली को काम करने की स्थिति में लाने में विफल रहता है तो न्यूनतम डाउन टाइम का पालन करने के लिए आपके द्वारा सुझाई गई कार्रवाई का अगला वैकल्पिक तरीका क्या है। After successful installation what will be the minimum down time of equipment/instrument in case of breakdown. If the identified firm or person fails to put the system into working condition what is the further alternative course of action suggested by you to adhere to minimum down time.

8. **निरीक्षण/ INSPECTION:**

- 8.1 सिस्टम/प्रणाली का निरीक्षण हमारे तकनीकी विशेषज्ञ/वैज्ञानिक द्वारा फर्म के प्रतिनिधि की उपस्थिति में किया जाएगा। The inspection of the system will be done by our technical expert /Scientist in the presence of firm's representative.
- 8.2 कम आपूर्ति या क्षतिग्रस्त स्थिति में सामग्री की प्राप्ति के मामले में आपूर्तिकर्ता को आईआईएसईआर में एफओआर पर लागू होने वाले बीमा मामले के निपटारे के लिए निःशुल्क माल की आपूर्ति/प्रतिस्थापन की व्यवस्था करनी होगी। या सिस्टम की संतोषजनक प्रतिस्थापन तक सीआईएफ आधार पर। In case of receipt of the material in short supply or damaged condition the supplier will have to arrange the supplies/ replacement of goods free of cost pending the settlement of the insurance case wherever applicable on FOR at the IISER. Or CIF basis till satisfactory installation of the system.
- 8.3 आपूर्तिकर्ता को माल के आगमन के सात दिनों के भीतर सीधे या अपने अधिकृत प्रतिनिधि के माध्यम से वस्तुओं/मदों के भौतिक निरीक्षण की व्यवस्था करनी चाहिए, और ऐसा न करने पर वे नुकसान के लिए जिम्मेदार होंगे। शिपमेंट प्रभावी होने के बाद, आपूर्तिकर्ता/उसके प्रतिनिधि/भारतीय एजेंटों को खेप/माल के आगमन की तिथि जानने के लिए प्रयोगशाला/संस्थान के संपर्क में रहना चाहिए। The supplier **should arrange for physical inspection of the items directly or through their authorized representative within seven days of arrival of the consignment failing which they will be responsible for the losses.** After the shipment is effected, the supplier/its representative/Indian agents must remain in touch with the lab/instit. to ascertain the date of arrival of consignment.

9. **प्रशिक्षण / Training:**

जहां भी आवश्यक हो, हमारे वैज्ञानिक/तकनीकी व्यक्तियों को परियोजना स्थल पर आपूर्तिकर्ता द्वारा निःशुल्क प्रशिक्षित किया जाना चाहिए। यदि व्यक्ति को विदेश में या भारत में आपूर्तिकर्ता की साइट पर प्रशिक्षित किया जाना है तो कोटेशन में इसका स्पष्ट रूप से उल्लेख किया जाना चाहिए। आपूर्तिकर्ता को इस तरह के प्रशिक्षण के लिए 'आने-जाने' के किराए और आवास और बोर्डिंग शुल्क सहित सभी खर्चों को वहन करना चाहिए। Wherever needed, Our Scientist/Technical persons should be trained by the supplier at the project site free of cost. In case the person is to be trained at supplier's site abroad or in India it should be mentioned in the quotation clearly. The supplier should bear all the expenses for such training including 'to & fro' fares and lodging & boarding charges.

10. **Warranty / Support:**

- 10.1. आवश्यकता की अनुसूची द्वारा आवरित मदों पर आईआईएसईआर, पुणे द्वारा उपकरण की स्वीकृति से कम से कम 2 की व्यापक वारंटी होनी चाहिए। वारंटी में पुर्जों के मुफ्त प्रतिस्थापन सहित आपूर्ति किए गए पूरे उपकरण का मुफ्त रखरखाव शामिल होगा। खराबी, यदि कोई हो, तत्काल आधार पर उसे ठीक किया जाना चाहिए और ऐसी कोई भी खराबी 7 कार्यदिवसों से अधिक समय तक नहीं रहनी चाहिए। व्यापक वारंटी में पुर्जों के साथ ऑनसाइट वारंटी शामिल है। The items covered by the schedule of requirement shall carry minimum **Two years of comprehensive warranty** from the date of acceptance of the equipment by IISER, PUNE. Warranty shall include free maintenance of the whole equipment supplied including free replacement of parts. The defects, if any, shall be attended to on immediate basis but in no case any defect should prolong for more than 24 hours. The comprehensive warranty includes onsite warranty with parts.
- 10.2. गारंटी/वारंटी अवधि के दौरान यदि कोई त्रुटि/खराबी हो तो, जहां भी आवश्यक हो, मुफ्त प्रतिस्थापन की व्यवस्था करके निःशुल्क सुधार करना है। इसमें लागत, बीमा, भाड़ा, जीएसटी शुल्क शामिल है, यदि कोई हो तो लाभार्थी द्वारा वहन किया जाना है। इस मद के लिए एक स्पष्ट पुष्टि दी जानी चाहिए। The defects, if any, during the guarantee/warranty period are to be rectified free of charge by arranging free replacement wherever necessary. This includes cost, insurance, freight, custom duty, octroi, local taxes if any should be borne by the beneficiary or his agent. A clear confirmation should be given for this item.
- 10.3. संबंधित सॉफ्टवेयर की वारंटी अवधि में अपग्रेडेड वर्जन (उन्नत संस्करण), यदि कोई हो, तो वारंटी अवधि के दौरान उसे रीलिज़ करना निःशुल्क शामिल होना चाहिए। The warranty on the associated software should cover providing of upgraded version/s, if any, released during the warranty period free of cost.
- 10.4. साधन/प्रणाली की आपूर्ति से 10 वर्ष की अवधि के लिए अनुमोदित मूल्य सूची आधार पर भुगतान लेकर आपूर्ति किए गए साधन/प्रणाली के अनुरक्षण के लिए आवश्यक होने पर बोलीदाता को वारंटी खत्म होने के बाद भी स्पेयर पार्ट्स की आपूर्ति करना सुनिश्चित करना होगा। The BIDDER shall assure the supply of spare parts after warranty is over for maintenance of the equipment supplied if and when required for a period of 10 years from the date of supply of equipment on payment on approved price list basis.
- 10.5. उपकरण/प्रणाली को प्रमुख विक्रेता के तकनीकी सहायक इंजीनियरों द्वारा संचालित भारत में एक सेवा केंद्र द्वारा समर्थित होना चाहिए। इस केंद्र के माध्यम से सहायता दिन में 24 घंटे, सप्ताह

में सातों दिन और वर्ष में 365 दिन उपलब्ध होनी चाहिए। साथ ही मूल संस्था के विक्रेता सहायक केंद्र (वेंडर सपोर्ट सेंटर) से टोल फ्री नंबर/वेब/मेल पर संपर्क करना संभव होना चाहिए। The equipment must be supported by a Service Centre in India manned by the principal vendor's technical support engineers. The support through this Centre must be available 24 hours in a day, seven days a week and 365 days a year. Also it should be possible to contact the Principal's vendor support Centre on a toll free number/web/mail.

- 10.6. इस संबंध में निर्माता से एक अंडरटेकिंग की आवश्यकता होगी, जिसमें कहा गया हो कि वे बोलीदाताओं को नियमित आधार पर प्रौद्योगिकी/उत्पाद अपडेट की सुविधा प्रदान करेंगे और वारंटी के लिए समर्थन भी प्रदान करेंगे। An undertaking from the manufacturer is required in this regard stating that they would facilitate the BIDDER on regular basis with technology / product updates & extend support for the warranty as well.
- 10.7. विक्रेता को संस्थापन, परीक्षण और रखरखाव आदि के लिए आवश्यक सभी परीक्षण उपकरण और साधनों की व्यवस्था स्वयं करनी होगी। The vendor will have to arrange for all the testing equipment & tools required for installation, testing & maintenance etc.
- 10.8. उपकरण/प्रणाली के परिनियोजन वाले देश में एक स्थानीय स्पेयर डिपो को बनाए रखने के द्वारा मुख्य विक्रेता के पास स्थानीय तंत्र समर्थन होना चाहिए। जो उपकरण/प्रणाली के प्रमुख विक्रेता से उसके चैनल पार्टनर/सिस्टम इंटीग्रेटर को पुर्जों की तत्काल डिलीवरी/सुपुर्दगी सुनिश्चित करने के लिए है। The principal vendor must have a local logistics support by maintaining a local spares depot in the country of deployment of the equipment. This is to ensure immediate delivery of spares parts from Principal Vendor of equipment to its channel partner/system integrator.
- 10.9. ऑनसाइट वारंटी, वारंटी के दौरान रखरखाव करने वाली एजेंसी और वारंटी से परे वार्षिक रखरखाव अनुबंध/व्यापक सेवा रखरखाव अनुबंध का विवरण प्रस्ताव में दिया जाएगा। विदेशी बोली के मामले में, भारतीय एजेंट वारंटी के दौरान रखरखाव करेगा और वारंटी से परे एएमसी को तकनीकी प्रस्ताव में दिया जाएगा। Details of onsite warranty, agency who shall maintain during warranty and undertake Annual Maintenance Contract/Comprehensive Service Maintenance Contract beyond warranty shall be given in the offer. In case of foreign quote, the Indian Agent who shall maintain during warranty and AMC beyond warranty shall be given in the Technical Offer.
- 10.10 **वारंटी अवधि की शुरुआत/ COMMENCEMENT OF WARRANTY PERIOD:**  
 किसी वस्तु की वारंटी अवधि अच्छी कार्यशील स्थिति में वस्तुओं की प्राप्ति के बाद और आईआईएसईआर, पुणे में परियोजना स्थल पर इसके संतोषजनक संस्थापन/प्रारंभन (कमीशनिंग)/प्रदर्शन की तिथि से शुरू होगी। वारंटी अवधि और निष्पादन गारंटी की वैधता संतोषजनक संस्थापन में देरी और वारंटी सेवाओं में देरी की अवधि के लिए बढ़ाई जाएगी। The warranty period of an item shall commence after receipt of the items in good working condition and from the date of its satisfactory installation/commissioning/demonstration at the project site in IISER,, Pune. The warranty period and validity of Performance Guarantee shall be extended for the period of delay in satisfactory installation and delay in warranty services.

#### 11. **मूल्यों की तर्कसंगतता/ Reasonability of Prices:**

- 11.1 कृपया एक प्रमुख शैक्षिक और अनुसंधान संस्थान के लिए लागू सर्वोत्तम न्यूनतम मूल्य उद्धृत करें। Please quote best minimum prices applicable for a premiere Educational and Research Institution,
- 11.2 पार्टी को पिछले तीन वर्षों के दौरान किसी भी आईआईटी/आईआईएसईआर/सीएसआईआर प्रयोगशाला/शिक्षा अनुसंधान संस्थान को आपूर्ति की गई सामग्री या समान उपकरण/प्रणाली, यदि कोई हो, का विवरण देना होगा, साथ ही भुगतान की गई अंतिम कीमत और उनसे (इन संस्थानों से) प्राप्त प्रदर्शन प्रमाण पत्र भी देना होगा। The party must give details of identical or similar equipment, if any, supplied to any IITS/IISERS/ CSIR lab/Education Research Institute during last three years along with the final price paid and Performance certificate from them.
12. **वार्षिक रखरखाव अनुबंध / Annual Maintenance Contract:**
- 12.1. यदि हम वारंटी अवधि समाप्त होने के बाद रखरखाव अनुबंध का विकल्प चुनते हैं, तो पार्टी को कोटेशन में वार्षिक रखरखाव शुल्क की दर/राशि का उल्लेख करना चाहिए। जहां भी लागू हो, इसका उल्लेख करना अनिवार्य है। The party must mention in the quotation, the rate/amount of annual maintenance charges, if we opt for maintenance contract after expiry of the warranty period. This is mandatory to mention, wherever applicable.
- 12.2. वारंटी अवधि के दौरान या उसके बाद सिस्टम/उपकरण/तंत्र/प्रणाली के संस्थापन या रखरखाव के लिए कोई उप-अनुबंध की अनुमति नहीं दी जाएगी। No sub-contracting will be allowed for installation or maintaining system/ equipment / instrument during or after warranty period.
13. **क्षतिपूर्ति Indemnity:**
- विक्रेता आईआईएसईआर, पुणे को ऐसे सभी दावों, नुकसान, लागत, खराबी, खर्च, एक्शन सूट और अन्य कार्यवाही के प्रति क्षतिपूर्ति, सुरक्षा और बचाव करेगा, जिसके परिणामस्वरूप पेटेंट, ट्रेडमार्क, कॉपीराइट आदि से संबंधित किसी भी कानून का उल्लंघन हुआ हो या उसके द्वारा आपूर्ति किए गए सभी उपकरणों के संबंध में ऐसे अन्य वैधानिक उल्लंघन हुए हों। The vendor shall indemnify, protect and save IISER, PUNE against all claims, losses, costs, damages, expenses, action suits and other proceeding, resulting from infringement of any law pertaining to patent, trademarks, copyrights etc. or such other statutory infringements in respect of all the equipments supplied by him.
14. **भाड़ा और बीमा / Freight & Insurance:**
- 14.1. आयात/Imports: आयात के मामले में भाड़े और बीमा का भुगतान आईआईएसईआर, पुणे द्वारा किया जाएगा, क्योंकि खेप//माल आईआईएसईआर, पुणे द्वारा नामित फ्रेट फारवर्डर (केवल एफसीए/एफओबी शिपमेंट के मामलों में लागू) के माध्यम से भेजी जाती है। In case of imports the freight & insurance will be paid by IISER, PUNE, as the consignments are shipped through the IISER, PUNE nominated freight forwarder (applicable only cases of FCA/FOB shipments).
- 14.2. स्वदेशी/Indigenous : आपूर्ति किए जाने वाले उपकरणों का विक्रेता द्वारा शिपमेंट की तिथि से आईआईएसईआर, पुणे के स्थल पर डिलीवरी/सुपुर्दगी के समय तक नुकसान या क्षति के सभी जोखिमों के लिए बीमा किया जाएगा। The equipments to be supplied will be insured by the vendor against all risks of loss or damage from the date of shipment till such time it is delivered at IISER, PUNE site in case of Rupee transaction.



15. **भुगतान/Payment:** - किसी भी परिस्थिति में अग्रिम भुगतान की अनुमति नहीं है। No advance payments are allowed under any circumstances.

A) स्वदेशी / INDIGENIOUS

ऑर्डर दिए गए माल की प्राप्ति, परीक्षण/निरीक्षण और गुणवत्ता, मात्रा और विनिर्देशों के संबंध में संतोषजनक पाए जाने और संतुष्ट होने के बाद आपूर्ति के नियमों और शर्तों को पूरा करने के तहत आरटीजीएस/एनईएफटी द्वारा भुगतान सीधे आपूर्तिकर्ताओं को किया जाएगा। Payment will be made directly to the suppliers by RTGS/NEFT after receipt of the goods, tested /inspected and found satisfactory with regard to quality, quantity, and specifications ordered for and after satisfying that the terms and conditions of supply have been fulfilled.

16. **विलंबित सेवाओं/एलडी के लिए जुर्माना / Penalty for delayed Services / LD:**

- 16.1. चूंकि समय अनुबंध का सार है, अतः इसे ध्यान में रखकर क्रय आदेश में उल्लिखित सुपुर्दगी/डिलीवरी अवधि का सख्ती से पालन किया जाना चाहिए। अन्यथा आईआईएसईआर एसडी को जब्त कर लेगा और एलडी क्लॉज/खंड भी लागू होगा। As time is the essence of the contract, Delivery period mentioned in the Purchase Order should be strictly adhered to. Otherwise the IISER will forfeit SD and also LD clause will be applicable /enforced.
- 16.2. यदि आपूर्तिकर्ता नियत तिथि के भीतर आदेश में उल्लिखित विनिर्देशों के अनुसार सिस्टम/प्रणाली की आपूर्ति, संस्थापन करके उसे चालू करने में विफल रहता है, तो नियत तिथि के बाद आपूर्तिकर्ता प्रति सप्ताह की देरी के लिए आदेश मूल्य के 1% के परिसमापन हर्जाने का भुगतान करने के लिए उत्तरदायी होगा, जो अधिकतम 10% तक हो सकता है। इस तरह के पैसे की कटौती किसी भी देय राशि से की जाएगी या उस राशि से, जो आपूर्तिकर्ता को देय हो सकती है। If the supplier fails to Supply, Install and Commission the system as per specifications mentioned in the order within the due date, the Supplier is liable to pay liquidated damages of 1% of order value per every week of delay subject to a maximum of 10% beyond the due date. Such money will be deducted from any amount due or which may become due to the supplier.
- 16.3. आईआईएसईआर, पुणे 10 सप्ताह से अधिक की देरी के मामले में आदेश को रद्द करने का अधिकार सुरक्षित रखता है। जुर्माना, यदि कोई हो, सुरक्षा/प्रतिभूति जमा से काट लिया जाएगा। IISER, PUNE reserves the right to cancel the order in case the delay is more than 10 weeks. Penalties, if any, will be deducted from the Security Deposit.

17. **अधिकार क्षेत्र / Jurisdiction:**

विवाद, कानूनी मामले, अदालती मामले, यदि कोई हों, तो केवल पुणे अधिकार क्षेत्र के अधीन होंगे। The disputes, legal matters, court matters, if any, shall be subject to Pune Jurisdiction only.

18. **बोलियों की तुलना / Comparison of Bids**

खरीदार सबसे कम मूल्यांकित बोली निर्धारित करने के लिए सभी पर्याप्त प्रतिक्रियाशील बोलियों की तुलना करेगा। The Purchaser shall compare all substantially responsive bids to determine the lowest evaluated bid.

19. **सार्वजनिक खरीद (मेक इन इंडिया को वरीयता), आदेश 2017 / Public Procurement (Preference to Make in India), Order 2017:**

यह संस्थान सार्वजनिक खरीद (मेक इन इंडिया को वरीयता), आदेश 2017, डीआईपीपी, MoCI आदेश संख्या P-45021/2/2017-B.E.II दिनांक 15 जून 2017 और 4 जून, 2020 और इसके बाद के संशोधनों का अनुपालन कर रहा है। तदनुसार, बोलियों का मूल्यांकन करते समय मेक इन इंडिया उत्पादों को वरीयता दी जाएगी, हालांकि, तकनीकी बोली में उपरोक्त आदेश में निर्धारित संबंधित दस्तावेजी साक्ष्य के साथ उनके द्वारा उद्धृत उत्पाद मेक इन इंडिया उत्पाद है, यह निर्दिष्ट करने की एकमात्र जिम्मेदारी बोलीदाताओं की है। This Institute is following and abide with the Public Procurement (Preference to Make in India), Order 2017, DIPP, MoCI Order No. P-45021/2/2017-B.E.II dated 15th June 2017 and 4<sup>th</sup> June, 2020 and subsequent amendments to the order. Accordingly, preference will be given to the Make in India products while evaluating the bids, however, it is the sole responsibility of the bidder(s) to specify the product quoted by them is of Make in India product along with respective documentary evidence as stipulated in the aforesaid order in the technical bid itself.

a) आईआईएसईआर पुणे सबसे कम मूल्यांकित बोली निर्धारित करने के लिए सभी पर्याप्त प्रतिक्रियाशील बोलियों की तुलना करेगा। यह संस्थान सार्वजनिक खरीद (मेक इन इंडिया को वरीयता), आदेश 2017, डीआईपीपी, MoCI आदेश संख्या P-45021/2/2017-B.E.II दिनांक 15 जून 2017 और इसके बाद के संशोधनों का अनुपालन कर रहा है। तदनुसार, बोलियों का मूल्यांकन करते समय मेक इन इंडिया उत्पादों को प्राथमिकता दी जाएगी, हालांकि, यह बोली लगाने वालों की एकमात्र जिम्मेदारी है कि वे निर्दिष्ट करें कि उनके द्वारा उद्धृत उत्पाद तकनीकी बोली में ही उपरोक्त आदेश के साथ मेक इन इंडिया उत्पाद के साथ-साथ संबंधित दस्तावेजी साक्ष्य के रूप में निर्धारित है। IISER Pune shall compare all substantially responsive bids to determine the lowest valuated bid. This Institute is following and abide with the Public Procurement (Preference to Make in India), Order 2017, DIPP, MoCI Order No. P-45021/2/2017-B.E.II dated 15th June 2017 and its subsequent amendments. Accordingly preference will be given to the Make in India products while evaluating the bids, however, it is the sole responsibility of the bidder(s) to specify the product quoted by them is of Make in India product along with respective documentary evidence as stipulated in the aforesaid order in the technical bid itself.

b) उपरोक्त आदेश और इसके बाद के संशोधनों के अनुसार "स्थानीय सामग्री" का अर्थ भारत में जोड़े गए मूल्य की राशि है, जो प्रतिशत में, कुल मान के अनुपात में दी जा रही वस्तु/मद का कुल मूल्य होगा, मद (सभी सीमा शुल्क सहित) वाली आयातित सामग्री के मूल्य को घटाकर (शुद्ध घरेलू अप्रत्यक्ष करों को छोड़कर)। तदनुसार आपूर्तिकर्ताओं को निम्नलिखित श्रेणियों में वर्गीकृत किया जाएगा। As per the above order and its subsequent amendments "Local Content" means the amount of value added in India which shall be value of the item procured (excluding net domestic indirect taxes) minus the value of the imported content in the item (including all the custom duties) as a proportion of the total value, in percent. Accordingly the suppliers will be classified in following categories.

- i) प्रथम श्रेणी के स्थानीय आपूर्तिकर्ता – जो 50% से अधिक के बराबर की स्थानीय सामग्री रखते हैं। Class I local Supplier – has local content equal to more than 50%
- ii) द्वितीय श्रेणी के स्थानीय आपूर्तिकर्ता – जो 20% से अधिक लेकिन 50% से कम स्थानीय सामग्री रखते हैं। Class II local Supplier – has local content more than 20% but less than 50%
- iii) गैर-स्थानीय आपूर्तिकर्ता – जो 20% से कम या उसके बराबर की स्थानीय सामग्री रखते हैं। Non – Local Supplier – has local content less than or equal to 20%

C) **स्थानीय सामग्री का सत्यापन Verification of Local Content:** प्रथम श्रेणी के स्थानीय आपूर्तिकर्ता / द्वितीय श्रेणी के स्थानीय आपूर्तिकर्ता / गैर-स्थानीय आपूर्तिकर्ता को बोली के समय स्थानीय सामग्री का प्रतिशत इंगित करना होगा और स्व-प्रमाणन प्रदान करना होगा कि प्रस्तावित मद स्थानीय सामग्री की आवश्यकता को पूरा करते हैं। उस स्थान का विवरण, जहां स्थानीय मूल्यवर्धन किया गया है, को भी निर्दिष्ट करने की आवश्यकता है। The



Class I Local Supplier /Class II Local Supplier/Non-Local Supplier at the time of bidding shall be required to indicate the percentage of local content and provide self-certification that the items offered meet the local content requirement. The details of the location(s) at which the local value addition is made also needs to be specified.

10 करोड़ रुपये से अधिक की खरीद के मामले में, आपूर्तिकर्ताओं को स्थानीय सामग्री का प्रतिशत देते हुए कंपनी के वैधानिक लेखा परीक्षक या लागत लेखा परीक्षक से प्रमाण पत्र प्रदान करना आवश्यक होगा। In case of procurement in excess of Rs.10 crores, the suppliers shall be required to provide the certificate from the statutory auditor or cost auditor of the company giving the percentage of local content.

**असत्य घोषणा के मामले में जीएफआर 2017 के नियम 151(iii) के अनुसार, बोलीदाताओं को दो साल तक की अवधि के लिए प्रतिबंधित किया जा सकता है। The bidders can be debarred for a period up to two years as, per Rule 151(iii) of GFR 2017, in case of false declaration.**

**20. पंजीकरण की आवश्यकता Requirement of registration:** वित्त मंत्रालय के दिनांक 23 जुलाई 2020 के कार्यालय ज्ञापन संख्या 6/18/2019-पीपीडी द्वारा। Vide Ministry of Finance OM No. 6/18/2019-PPD dated 23rd July 2020.

i. भारत के साथ भूमि सीमा साझा करने वाले देश का कोई भी बोलीदाता इस निविदा में बोली लगाने के लिए तभी पात्र होगा जब बोलीदाता उद्योग और आंतरिक व्यापार संवर्धन विभाग (DPIIT) के साथ पंजीकृत हो। Any bidder from a country sharing a land border with India will be eligible to bid in this tender only if the bidder is registered with the Department for Promotion of Industry and Internal Trade (DPIIT).

ii. "बोलीदाता" (कुछ संदर्भों में 'निविदाकर्ता', 'परामर्शदाता' या 'सेवा प्रदाता' शब्द सहित) का अर्थ उस किसी भी व्यक्ति या फर्म या कंपनी से है, जिसमें संघ या संयुक्त उद्यम का वह कोई भी सदस्य शामिल है (जो कई व्यक्तियों का एक संघ है, या फर्म या कंपनियाँ), तथा खरीद प्रक्रिया में भाग लेने वाले किसी भी एजेंसी शाखा या ऐसे व्यक्ति द्वारा नियंत्रित कार्यालय सहित बोलीदाताओं के किसी भी विवरण में नहीं आने वाला प्रत्येक कृत्रिम न्यायिक व्यक्ति। "Bidder" (including the term 'tenderer', 'consultant' or 'service provider' in certain contexts) means any person or firm or company, including any member of a consortium or joint venture (that is an association of several persons, or firms or companies), every artificial juridical person not falling in any of the descriptions of bidders stated hereinbefore, including any agency branch or office controlled by such person, participating in a procurement process.

iii. इस ऑर्डर के प्रयोजन के लिए "भारत के साथ एक भूमि सीमा साझा करने वाले देश से बोली लगाने वाले" का अर्थ है "Bidder from a country which shares a land border with India" for the purpose of this Order means:

- a) ऐसे देश में निगमित, स्थापित या पंजीकृत संस्था; या An entity incorporated, established or registered in such a country; or
- b) ऐसे देश में शामिल, स्थापित या पंजीकृत किसी इकाई की सहायक कंपनी; या A subsidiary of an entity incorporated, established or registered in such a country; or
- c) ऐसे देश में शामिल, स्थापित या पंजीकृत संस्थाओं के माध्यम से पर्याप्त रूप से नियंत्रित एक इकाई; या An entity substantially controlled through entities incorporated, established or registered in such a country; or
- d) एक संस्था जिसका लाभार्थी स्वामी ऐसे देश में स्थित है; या An entity whose beneficial owner is situated in such a country; or
- e) ऐसी संस्था का एक भारतीय (या अन्य) एजेंट; या An Indian (or other) agent of such an entity; or
- f) एक वास्तविक व्यक्ति जो ऐसे देश का नागरिक है; या A natural person who is a citizen of such a country; or
- g) एक कंसोर्टियम या संयुक्त उद्यम जहां कंसोर्टियम या संयुक्त उद्यम का कोई सदस्य उपरोक्त में से किसी के अंतर्गत आता है A consortium or joint venture where any member of the consortium or joint venture falls under any of the above

पंजीकरण प्रक्रियाओं के विवरण के लिए कृपया उपर्युक्त कार्यालय जापन देखें। डीपीआईआईटी के साथ बोलीदाता के पंजीकरण के संबंध में अनिवार्य दस्तावेजी साक्ष्य निविदा के साथ प्रस्तुत किया जाना है, ऐसा न करने पर निविदा अस्वीकृति के लिए उत्तरदायी होगी। बोलीदाताओं से अनुरोध है कि वे वित्त मंत्रालय के दिनांक 23 जुलाई 2020 के कार्यालय जापन संख्या 6/18/2019-पीपीडी में उल्लिखित इस निविदा के लिए अनुबंध-ए के अनुसार मॉडल प्रमाण पत्र प्रस्तुत करें। For details about registration procedures please visit the above mentioned OM. Mandatory documentary evidence regarding the bidder's registration with DPIIT is to be submitted along with the tender, failing which the tender shall be liable for rejection. Bidders are also requested to submit the Model Certificates as per Annexure-'I' for this tender as mentioned in the Ministry of Finance OM No. 6/18/2019-PPD dated 23rd July 2020.

**21. अप्रत्याशित घटना Force Majeure:**

आपूर्तिकर्ता अपनी प्रदर्शन बैंक गारंटी को जब्त करने, परिसमापन क्षति या डिफॉल्ट के लिए समाप्ति के लिए उत्तरदायी नहीं होगा, और यह इसी सीमा तक ही नहीं, प्रदर्शन में देरी या अनुबंध के तहत अपने दायित्वों को पूरा करने में अन्य विफलता अप्रत्याशित घटना का परिणाम है। इस खंड के प्रयोजनों के लिए, "अप्रत्याशित घटना" का अर्थ आपूर्तिकर्ता के नियंत्रण से परे एक घटना है और इसमें आपूर्तिकर्ता की गलती या लापरवाही शामिल नहीं है और जिसका अनुमान नहीं लगाया जा सकता है। इस घटनाओं में शामिल हो सकते हैं, आईआईएसईआर, पुणे के कार्य या तो अपनी संप्रभु या संविदात्मक क्षमता में, या युद्ध या क्रांतियों, आग, बाढ़, महामारी, संगरोध प्रतिबंध और माल ढुलाई पर प्रतिबंध आदि, पर इतना ही नहीं। The Supplier shall not be liable for forfeiture of its performance bank guarantee, liquidated damages or termination for default, if and to the extent that, its delay in performance or other failure to perform its obligations under the Contract is the result of an event of Force Majeure. For purposes of this Clause, "Force Majeure" means an event beyond the control of the Supplier and not involving the Supplier's fault or negligence and not foreseeable. Such events may include, but are not limited to, acts of the IISER Pune either in its sovereign or contractual capacity, wars or revolutions, fires, floods, epidemics, quarantine restrictions and freight embargoes.

यदि अप्रत्याशित घटना की स्थिति उत्पन्न होती है, तो आपूर्तिकर्ता तुरंत ऐसी स्थितियों और उसके कारणों के बारे में आईआईएसईआर पुणे को लिखित रूप से सूचित करेगा। जब तक अन्यथा लिखित रूप में आईआईएसईआर पुणे द्वारा निर्देशित नहीं किया जाता है, आपूर्तिकर्ता जहां तक उचित व्यावहारिक है, अनुबंध के तहत अपने दायित्वों को पूरा करना जारी रखेगा, और प्रदर्शन के लिए सभी उचित वैकल्पिक साधनों की मांग करेगा जो अप्रत्याशित घटना से रोका नहीं जा सके। जब तक अन्यथा लिखित रूप में आईआईएसईआर पुणे द्वारा निर्देशित नहीं किया जाता है, आपूर्तिकर्ता जहां तक उचित व्यावहारिक है, अनुबंध के तहत अपने दायित्वों को पूरा करना जारी रखेगा, और प्रदर्शन के लिए सभी उन उचित वैकल्पिक साधनों की तलाश करेगा जो अप्रत्याशित घटना से रोकी न जा सके। If a Force Majeure situation arises, the Supplier shall promptly notify the IISER Pune in writing of such conditions and the cause thereof. Unless otherwise directed by the IISER Pune in writing, the Supplier shall continue to perform its obligations under the contract as far as is reasonably practical, and shall seek all reasonable alternative means for performance not prevented by the Force Majeure event.

**22. लागू खंड/ Fall clause:**

वाणिज्यिक प्रस्ताव किसी भी तरह से उस न्यूनतम कीमत से अधिक नहीं होगा जिस पर अनुबंध की अवधि के दौरान ठेकेदार किसी अन्य व्यक्ति/संगठन को समान विवरण वाली सामग्री बेचता है। The commercial offer shall in no way exceed the lowest price at which the contractor sells the stores of identical description to any other person/organization during the currency of the contract

23. **विवाद निपटान / Dispute Settlement:**

आईआईएसईआर पुणे और आपूर्तिकर्ता अनुबंध के तहत या उसके संबंध में उनके बीच उत्पन्न होने वाली किसी भी असहमति या विवाद को प्रत्यक्ष अनौपचारिक बातचीत द्वारा सौहार्दपूर्ण ढंग से हल करने का हर संभव प्रयास करेंगे। IISER Pune and the Supplier shall make every effort to resolve amicably by direct informal negotiation any disagreement or dispute arising between them under or in connection with the Contract.

यदि, इक्कीस (21) दिनों के बाद, पक्ष इस तरह के आपसी परामर्श से अपने विवाद या मतभेद को हल करने में विफल रहते हैं, तो इसके बाद या तो आईआईएसईआर पुणे या आपूर्तिकर्ता दूसरे पक्ष को मध्यस्थता शुरू करने के अपने इरादे की सूचना दे सकते हैं, बशर्ते, विवाद के मामले में, और इस मामले के संबंध में कोई मध्यस्थता तब तक शुरू नहीं की जा सकती, जब तक कि ऐसी अधिसूचना नहीं दी जाती। कोई भी विवाद या मतभेद जिसके संबंध में इस क्लॉज/खंड के अनुसार मध्यस्थता शुरू करने के इरादे की अधिसूचना दी गई हो, अंततः उसे मध्यस्थता द्वारा सुलझाया जाएगा। मध्यस्थता अनुबंध के तहत माल की डिलीवरी/सुपुर्दगी से पहले या बाद में शुरू की जा सकती है। If, after twenty-one (21) days, the parties have failed to resolve their dispute or difference by such mutual consultation, then either the IISER Pune or the Supplier may give notice to the other party of its intention to commence arbitration, as hereinafter provided, as to the matter in dispute, and no arbitration in respect of this matter may be commenced unless such notice is given. Any dispute or difference in respect of which a notice of intention to commence arbitration has been given in accordance with this Clause shall be finally settled by arbitration. Arbitration may be commenced prior to or after delivery of the Goods under the Contract.

विवाद निपटान तंत्र/मध्यस्थता की कार्यवाही निम्नानुसार संपन्न की जाएगी The dispute settlement mechanism/arbitration proceedings shall be concluded as under:

- (a) आईआईएसईआर पुणे और एक घरेलू आपूर्तिकर्ता के बीच इस समझौते से उत्पन्न या इससे जुड़े किसी भी मामले से संबंधित कोई विवाद या मतभेद के मामले में, इस तरह के विवाद या अंतर को भारतीय मध्यस्थता और सुलह अधिनियम, 1996 के नियमों के अनुसार सुलझाया जाएगा और कोई भी वैधानिक संशोधन या पुनः अधिनियमन मध्यस्थता की कार्यवाही पर लागू होंगे। विवाद को निदेशक आईआईएसईआर पुणे को भेजा जाएगा, यदि वे कार्य करने में असमर्थ/अनिच्छुक है, तो उनके द्वारा ऐसे मध्यस्थ के रूप में कार्य करने के इच्छुक व्यक्ति को एकमात्र मध्यस्थता के लिए नियुक्त किया जाएगा। नियुक्त मध्यस्थ का निर्णय इस आदेश के लिए सभी पार्टियों के लिए अंतिम, निर्णायक और बाध्यकारी होगा। In case of Dispute or difference arising between the IISER Pune and a domestic supplier relating to any matter arising out of or connected with this agreement, such disputes or difference shall be settled in accordance with the Indian Arbitration & Conciliation Act, 1996, the rules there under and any statutory modifications or re-enactments thereof shall apply to the arbitration proceedings. The dispute shall be referred to the Director IISER Pune, if he is unable/ unwilling to act, to the sole arbitration of some other person appointed by his willing to act as such Arbitrator. The award of the arbitrator so appointed shall be final, conclusive and binding on all parties to this order.
- (b) **क्रय (क्रेता)** और एक विदेशी आपूर्तिकर्ता के बीच विवाद के मामले में, विवाद को उपरोक्त उप-खंड (ए) के प्रावधान के अनुसार मध्यस्थता द्वारा सुलझाया जाएगा। लेकिन अगर यह आपूर्तिकर्ता को स्वीकार्य नहीं है तो विवाद को UNCITRAL (संयुक्त राष्ट्र अंतरराष्ट्रीय व्यापार विधि आयोग) के मध्यस्थता नियमों के प्रावधानों के अनुसार सुलझाया जाएगा। In the case of a dispute between the **Purchase** and a Foreign supplier, the dispute shall be settled by arbitration in

accordance with provision of sub-clause (a) above. But if this is not acceptable to the supplier then the dispute shall be settled in accordance with provisions of UNCITRAL (United Nations Commission on International Trade Law) Arbitration Rules.

- (c) मध्यस्थता का स्थान, वह स्थान होगा जहां से क्रय आदेश या अनुबंध जारी किया गया है। The venue of the arbitration shall be the place from where the purchase order or contract is issued.

सहायक कुलसचिव (भंडारण एवं क्रय) / Assistant Registrar (S&P)

## अध्याय 4 CHAPTER 4

आवश्यकताओं, विनिर्देशों और संबद्ध तकनीकी विवरणों की अनुसूची

### SCHEDULE OF REQUIREMENTS, SPECIFICATIONS & ALLIED TECHNICAL DETAILS

#### **Photon Counting Detectors & Time-Correlated Single Photon Counting module specifications**

**Module should be with the following capabilities-**

##### **1) Single Photon Avalanche Diodes (QTY:2):**

		Marks
Timing resolution	< 50 ps (FWHM)	15
Photon detection efficiency	> at 550 nm 50%	10
Connector	FC connector	10
Dark counts (typical)	< 250 with 100 $\mu$ m SPAD diameter	15
Single photon timing resolution	Counting output, TTL signal (FWHM) 250 ps	10
Dead time	< 80 ns (typical)	10
Output signal	TTL for counting output, NIM for timing output	10
Output pulse rise and fall times	< 5 ns on 10 pF load	5
Output pulse duration	< 30 ns (typical)	5
Gating input	TTL control	5
Supply input connector	standard 3.5 mm supply socket	5

##### **2) TCSPC System (QTY:1):**

Specifications:

Input channels and sync	constant level trigger on all inputs, software adjustable	3
Number of detector channels (in addition to sync)	4	5
Input voltage operating range (pulse peak into 50 Ohms)	-1200 mV to 1200 mV	2
Input voltage max. range (damage level)	$\pm$ 2500 mV	2
Trigger edge	falling or rising edge, software adjustable	5
Trigger pulse width	> 0.4 ns	2
Trigger pulse required rise/fall time	< 20 ns	3
Minimum time bin width	< 80 ps	3
Timing precision	< 85 ps rms	3
Timing precision (FWHM)	< 60 ps rms	2
Dead time	< 650 ps	2
Maximum sync rate (periodic pulse train)	1.2 GHz	3
Adjustable programmable time offset for each input channel	$\pm$ 100 ns, resolution 80 ps	5
Differential non-linearity	< 10 % peak, < 1 % rms (over full measurement range)	3
Count depth	32 bit (4 294 967 295 counts)	3
Maximum number of time bins	> 65 536	5
Full scale time range	1 $\mu$ s to 60 s	3
Acquisition time	1 ms to 100 hours	5
Peak count rate per input channel	>10 <sup>9</sup> counts/sec for burst	3

	durations up to 2 $\mu$ s	
Total sustained count rate, sum over all input channels	>10 <sup>7</sup> counts/sec	3
T2 mode resolution	80 ps	5
T3 mode resolution	80 ps	5
FiFo buffer depth (records)	>134 217 728 events	3
Trigger Output Period	0.1 $\mu$ s to 1678 s	3
Trigger Output Pulse width	10 ns typ.	2
Trigger Output Baseline level	0 V typ.	3
Trigger Output Active level (pulse peak)	-0.7 V typ. (50 Ohm)	2
External Synchronization Ref. IN	10 MHz, 50 Ohm, AC coupled	5
External Synchronization Ref. OUT	10 MHz	2
PC interface	USB 3.0	5

**Note: Minimum marks for qualification 85 and above**

### अध्याय-5 मूल्य अनुसूची / CHAPTER-5 PRICE SCHEDULE

सामग्री के बिल को तकनीकी प्रस्ताव के साथ-साथ वाणिज्यिक प्रस्ताव में भी शामिल किया जाना चाहिए। हालांकि तकनीकी प्रस्ताव में कोई मूल्य जानकारी शामिल नहीं होनी चाहिए। The Bill of materials must be included in the technical offer as well as commercial offer. However the Technical offer should not contain any price information.

सभी बोलीदाताओं को एकरूपता के लिए निम्नलिखित प्रारूप में अपना प्रस्ताव देना चाहिए  
**ALL THE BIDDERS SHOULD QUOTE THEIR OFFER IN FOLLOWING FORMAT FOR UNIFORMITY**  
माल के लिए मूल्य अनुसूची - भारतीय रुपए / PRICE SCHEDULE FOR GOODS –INR

Name of the Bidder \_\_\_\_\_ Tender No. \_\_\_\_\_

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
क्र. सं. SI. No.	मद विवरण/ Item Description	उद्गम देश/ Country of Origin	मात्रा/ Qty	इकाई / Unit	पूर्व कार्य। एक्स - वेयरहाउस, एक्स-शोरूम ऑफ द शेल्फ प्राइस (पहले से चुकाए गए टैक्स सहित) Ex-Works. Ex-Warehouse, Ex-show room off the shelf price (inclusive of tax already paid)	कुल मूल्य Total price पूर्व कार्य। एक्स-वेयरहाउस, एक्स-शोरूम ऑफ द शेल्फ प्राइस (पहले से भुगतान किए गए टैक्स सहित) Ex-Works. Ex-Warehouse, Ex-show room off the shelf price (inclusive of tax already paid) 4x6	पेय जीएसटी, अगर अनुबंध दिया जाता है GST payable, if contract is awarded	प्रेषण के स्टेशन तक पैकिंग और अग्रेषण, यदि कोई हो Packing & forwarding up to station of dispatch, if any	अंतर्देशीय परिवहन शुल्क, संस्थान तक बीमा Charges of inland transportation, insurance up to Institute	संस्थापन, प्रारंभ और प्रशिक्षण शुल्क, यदि कोई हो Installation, Commissioning & training charges, If any.	सकल योग (के लिए) Gross Total(FOR)
1											
2											
3											

शब्दों में \_\_\_\_\_ में कुल बोली मूल्य।  
 Total Bid price in \_\_\_\_\_ in words.

बोलीदाता के हस्ताक्षर Signature of Bidder :

नाम Name :

**टिप्पणी Note:**

वैकल्पिक मदों की लागत अलग से इंगित की जाएगी। The cost of optional items shall be indicated separately.

बोलीदाता सभी घटकों और वारंटी, संस्थापन आदि, जो भी लागू हो, की कीमतों को शामिल करने के लिए पंक्तियों को जोड़ सकता है। The bidder may add rows to include the prices of all components & warranties, installation etc. whichever applicable.

(a) पुर्जों की लागत Cost of spares \_\_\_\_\_

(b) अगर वारंटी का शुल्क देय है, तो वह बीओक्यू में शामिल है Warranty if being charged include in BoQ



नियमों और शर्तों के अनुपालन के लिए प्रारूप/प्रश्नावली  
FORMAT/QUESTIONNAIR FOR COMPLIANCE OF TERMS AND CONDITIONS

निविदा सं./ Tender No.: \_\_\_\_\_

नियत तिथि /Due Date \_\_\_\_\_

**नोट/NOTE:**

1. इस प्रारूप को प्रस्तुत किए बिना कोटेशन पर विचार नहीं किया जाएगा। Quotation will not be considered without submission of this format.
2. यदि कोई विशेष प्रश्न बिल्कुल भी लागू नहीं होता है तो कृपया नीचे कॉलम संख्या 4 में अनुपालन भाग में 'लागू नहीं' लिखें। If a particular question is not at all applicable please write NA in compliance part in Col. No. 4 below.
3. कृपया नीचे कॉलम 2 में उल्लिखित प्रश्नों का उत्तर देने से पहले प्रत्येक प्रश्न में निविदा दस्तावेज़ के प्रासंगिक नियम और शर्तें देखें। Kindly see the relevant terms & conditions of the tender document in each question before replying to the questions mentioned in Col. 2 below).

क्र.सं.SNo	निविदा दस्तावेज़ के नियम और शर्तें Terms & condition of Tender document	क्या स्वीकार्य है ('हां' या 'नहीं' कहें ('नहीं' के लिए अलग रंग का उपयोग करें) Whether acceptable (say 'Yes' or 'No' (preferably use different colour ink for 'No')	निविदा शर्तों से विचलन, यदि कोई हो, गैर-अनुपालन या वैकल्पिक शर्त के लिए उद्धृत कारणों के साथ Deviation from tender terms, if any, with reasons for noncompliance or alternative condition quoted for
1	2	3	4
1	a.) क्या कोटेशन प्रमुख आपूर्तिकर्ता/निर्माता या भारत में उनके अपने कार्यालय से भेजा गया है (कृपया निर्दिष्ट करें) Whether quotation is direct from Principal supplier/manufacturer		
	b.) क्या कोटेशन भारतीय एजेंट/अधिकृत वितरक/डीलर द्वारा प्रस्तुत किया जा रहा है Whether quotation is being submitted by		

क्र.सं.SNo	निविदा दस्तावेज़ के नियम और शर्तें Terms & condition of Tender document	क्या स्वीकार्य है ('हां' या 'नहीं' कहें ('नहीं' के लिए अलग रंग का उपयोग करें) Whether acceptable (say 'Yes' or 'No' (preferably use different colour ink for 'No')	निविदा शर्तों से विचलन, यदि कोई हो, गैर-अनुपालन या वैकल्पिक शर्त के लिए उद्धृत कारणों के साथ Deviation from tender terms, if any, with reasons for noncompliance or alternative condition quoted for
	c) क्या एजेंट एनएसआईसी/एमएसएमई में पंजीकृत है Whether the agent is registered with NSIC/MSME		
2	क्या तकनीकी-वाणिज्यिक बोली में ईएमडी, तकनीकी साहित्य/पत्रक, विस्तृत विनिर्देश और वाणिज्यिक नियम और शर्तें आदि शामिल हैं। Whether techno-commercial Bid contains EMD, technical literature/leaflets, detailed specifications & commercial terms & conditions etc. as applicable.		
3	a) क्या निविदा शुल्क और ईएमडी की आवश्यक स्कैन की गई प्रति कोटेशन के साथ जमा की जा रही है Whether the required Scanned copy of Tender Fee & EMD is being submitted with the		
	b) कृपया डीडी/बैंक गारंटी या टीडीआर/एफडीआर (कृपया ईएमडी दस्तावेजों की संख्या, तिथि और राशि का उल्लेख करें) के रूप में या अनुबंध-सी पर बोली सुरक्षा प्रारूप के रूप में ईएमडी का फॉर्म निर्दिष्ट करें। Please specify the form of EMD whether in the form of		
4	a. क्या कीमतें एक्स-वर्क्स या एफओबी (शिपमेंट का नाम पोर्ट) या एफसीए (विदेश में डिलीवरी का नाम दिया गया स्थान) के आधार पर हैं If the prices are on Ex-		

क्र.सं.SNo	निविदा दस्तावेज़ के नियम और शर्तें Terms & condition of Tender document	क्या स्वीकार्य है ('हां' या 'नहीं' कहें ('नहीं' के लिए अलग रंग का उपयोग करें) Whether acceptable (say 'Yes' or 'No' (preferably use different colour ink for 'No')	निविदा शर्तों से विचलन, यदि कोई हो, गैर-अनुपालन या वैकल्पिक शर्त के लिए उद्धृत कारणों के साथ Deviation from tender terms, if any, with reasons for noncompliance or alternative condition quoted for
	b. क्या पैकिंग, अग्रेषण, हैंडलिंग, माल ढुलाई, बीमा, प्रलेखन आदि जैसे खर्चों का विशिष्ट राशि या प्रतिशत स्पष्ट शब्दों में कोटेशन में अलग से उल्लेख किया गया है। Whether specific amounts or percentage of expenses like packing, forwarding, handling, freight, insurance, documentation etc. have been mentioned in quotation separately in clear terms.		
5	a) क्या बिक्री कर, उत्पाद शुल्क और अन्य सरकारी लेवी (स्वदेशी आपूर्ति के लिए) की प्रचलित दरें कोटेशन में दी गई हैं Whether prevailing rates of sales tax, excise duty & other govt. levies (for indigenous supplies) have been given in quotation		
6	क्या आपने हमारी आवश्यकताओं के अनुसार कोटेशन की वैधता अवधि का उल्लेख किया है Have you mentioned the validity period of the quotation as per our requirements		
7	a) क्या मूल्य औचित्य प्रमाणपत्र कोटेशन के साथ प्रस्तुत किया गया है Whether the Price reasonability Certificate is		
	b) क्या अन्य ग्राहकों से उसी वस्तु के पिछले दो आपूर्ति आदेशों की प्रतियां कोटेशन के साथ संलग्न की गई हैं Whether copies of last two supply orders of the same item from		

क्र.सं.SNo	निविदा दस्तावेज़ के नियम और शर्तें Terms & condition of Tender document	क्या स्वीकार्य है ('हां' या 'नहीं' कहें ('नहीं' के लिए अलग रंग का उपयोग करें) Whether acceptable (say 'Yes' or 'No' (preferably use different colour ink for 'No')	निविदा शर्तों से विचलन, यदि कोई हो, गैर-अनुपालन या वैकल्पिक शर्त के लिए उद्धृत कारणों के साथ Deviation from tender terms, if any, with reasons for noncompliance or alternative condition quoted for
8	क्या वारंटी अवधि समाप्त होने के बाद एएमसी की दरों/राशि का उल्लेख किया गया है Whether rates/amount of AMC after the warranty period is over has been mentioned		
9	क्या आपने विनिर्देश खंड को पढ़ा है और उसका अनुपालन किया है Have you gone through the specification Clause & complied with the same		
10	क्या कोटेशन में मेक/ब्रांड, मॉडल नंबर और निर्माता के नाम का उल्लेख किया गया है और उद्धृत वस्तुओं के मुद्रित तकनीकी साहित्य/पत्रक प्रस्तुत किए गए हैं Whether the Make/Brand, Model number and name of manufacturer has been mentioned in the quotation and Printed technical literature/ leaflets of quoted items have been submitted		
11	क्या विनिर्देशों का अनुपालन विवरण कोटेशन के साथ संलग्न किया गया है। Whether compliance statement of specifications has been attached with the quotation.		
12	a) क्या मर्दों की आपूर्ति के लिए सुपुर्दगी अवधि का उल्लेख किया गया है Whether the delivery period for supply of the		

क्र.सं.SNo	निविदा दस्तावेज़ के नियम और शर्तें Terms & condition of Tender document	क्या स्वीकार्य है ('हां' या 'नहीं' कहें ('नहीं' के लिए अलग रंग का उपयोग करें) Whether acceptable (say 'Yes' or 'No' (preferably use different colour ink for 'No')	निविदा शर्तों से विचलन, यदि कोई हो, गैर-अनुपालन या वैकल्पिक शर्त के लिए उद्धृत कारणों के साथ Deviation from tender terms, if any, with reasons for noncompliance or alternative condition quoted for
	b) क्या डिलीवरी/सुपुर्दगी का तरीका और प्रेषित माल/कंसाइनमेंट का संभावित आकार और वजन भी बताया गया है Whether mode of delivery & tentative size & weight of the consignment has also been indicated		
13	क्या आप प्रदर्शन बैंक गारंटी जमा करने के लिए सहमत हैं और क्या आपने इस बारे में अपने कोटेशन में उल्लेख किया है। Do you agree to the submission of Performance Bank Guarantee and have you mentioned in your quotation about this.		
14	a) क्या आप स्वदेशी आपूर्ति के लिए भुगतान संबंधी शर्तों से सहमत हैं? Do you agree with the payment terms for		विचलन की अनुमति नहीं है No deviation permitted
	b) क्या आप आयात आपूर्तियों के लिए भुगतान संबंधी शर्तों से सहमत हैं? Do you agree with the payment terms for		
15	क्या आप वारंटी अवधि के प्रारंभ होने की तिथि के बारे में और इसका विस्तार आवश्यक है, इस संबंध में सहमत हैं। Do you agree about the date of commencement of warranty period & its extension is necessary.		
	a) आईआईएसईआर पुणे में निशुल्क रूप से उपकरणों/प्रणालियों का संस्थापन/ प्रारंभ और प्रदर्शन कौन करेगा। Who will		

क्र.सं.SNo	निविदा दस्तावेज़ के नियम और शर्तें Terms & condition of Tender document	क्या स्वीकार्य है ('हां' या 'नहीं' कहें ('नहीं' के लिए अलग रंग का उपयोग करें) Whether acceptable (say 'Yes' or 'No' (preferably use different colour ink for 'No')	निविदा शर्तों से विचलन, यदि कोई हो, गैर-अनुपालन या वैकल्पिक शर्त के लिए उद्धृत कारणों के साथ Deviation from tender terms, if any, with reasons for noncompliance or alternative condition quoted for
16	b) क्या आप इसे एक महीने के भीतर कर पाएंगे Will you be able to do it within a month		
17	क्या आपने अपने कोटेशन में गारंटी/वारंटी अवधि का उल्लेख किया है और क्या आप गारंटी खंड से सहमत हैं? Have you mentioned the guarantee/warranty period in your quotation and do you agree with guarantee clause?		
18	अतिरिक्त पुर्जें/स्पेयर पार्ट्स Spare parts		
19	बिक्री सेवा के बाद After Sales service		
20	a) क्या आप सहमत हैं कि क्षतिग्रस्त स्थिति में सामग्री प्राप्त होने या कम आपूर्ति होने पर आप उसे सीआईएफ आधार पर मुफ्त में बदल देंगे, बीमा दावे का निपटान लंबित होने पर? Do you agree that on receipt of material in damaged condition or		
	b) क्या आप भौतिक निरीक्षण के खंड से सहमत हैं? Do you agree with the clause of physical inspection?		
21	क्या उसी वस्तु और मॉडल के लिए विशिष्ट उपयोगकर्ताओं की सूची, जैसा कि उद्धृत किया गया है, उपयोगकर्ताओं से प्रदर्शन प्रमाण पत्र के साथ प्रस्ताव के साथ प्रस्तुत किया गया है Whether list of specific user's for the same item & model as quoted along-with performance certificates from the users is submitted with offer		

क्र.सं.SNo	निविदा दस्तावेज़ के नियम और शर्तें Terms & condition of Tender document	क्या स्वीकार्य है ('हां' या 'नहीं' कहें ('नहीं' के लिए अलग रंग का उपयोग करें) Whether acceptable (say 'Yes' or 'No' (preferably use different colour ink for 'No'))	निविदा शर्तों से विचलन, यदि कोई हो, गैर-अनुपालन या वैकल्पिक शर्त के लिए उद्धृत कारणों के साथ Deviation from tender terms, if any, with reasons for noncompliance or alternative condition quoted for
22	क्या आप देर से सुपुर्दगी और संस्थापन के लिए दंड के प्रावधान से सहमत हैं? Whether you agree to the penalty clause for late delivery & installation?		
23	क्या हमारे वैज्ञानिक/तकनीकी व्यक्ति को निःशुल्क प्रशिक्षण दिया जायेगा। यदि हां, तो क्या आपने कोटेशन में निर्दिष्ट किया है कि यह हमारी प्रयोगशाला में होगा? या भारत या विदेश में आपूर्तिकर्ता की साइट पर? Whether training to our scientist/technical person <b>will be given free of cost</b> . If yes, have you specified in quotation whether it will be in our lab? Or at supplier's site in India or abroad.		
24	a) क्या सभी पृष्ठों पर पृष्ठ संख्या अंकित है? Whether all the pages have been page numbered?		
	b) क्या कोटेशन पर हस्ताक्षर किए गए हैं तथा हस्ताक्षरकर्ता के पदनाम और नाम का उल्लेख किया गया है? Whether quotation has been signed and designation & name of signatory mentioned.		



विनिर्देशों के अनुपालन विवरण का प्रारूप / FORMAT OF COMPLIANCE STATEMENT OF SPECIFICATIONS

क्र. सं. S. N.	निविदा पूछताछ के विनिर्देशों / भाग / सहायक उपकरण/पुर्जों के नाम of specifications/ part / Accessories of tender enquiry	उद्धृत (कोट किए गए) मॉडल/आइटम के विनिर्देश Specifications of quoted Model/ Item	अनुपालन - "हाँ" या "नहीं" Compliance Whether "YES" Or "NO"	विचलन, यदि कोई हो, तो स्पष्ट शब्दों में इंगित किया जाए Deviation, if any, to be indicated in unambiguous terms	क्या तकनीकी पत्रक/साहित्य में अनुपालन/विचलन का स्पष्ट रूप से उल्लेख किया गया है Whether the compliance / deviation is clearly mentioned in technical leaflet/ literature
1	2	3	4	5	6

**बोली सुरक्षा/प्रतिभूति प्रपत्र / BID SECURITY FORM**

चूंकि, ..... (इसके बाद “निविदाकर्ता” कहा गया है) ने निविदा पृछताछ संख्या \_\_\_\_\_ के प्रति.....(इसके बाद “निविदा” कहा गया है) की आपूर्ति के लिए दिनांक .....को अपना प्रस्ताव प्रस्तुत किया है। Whereas ..... (Hereinafter called “the tenderer”) has submitted their offer dated ..... for the supply of ..... (Hereinafter called “the tender”) against the purchaser’s tender enquiry No. \_\_\_\_\_

सभी के लिए यह प्रस्तुत किया जाता है कि हम.....(देश का नाम) के .....(बैंक का नाम), जिसका पंजीकृत कार्यालय.....(बैंक का पता) (इसके बाद “बैंक” कहा गया है) पर अवस्थित है, .....राशि के में.....(क्रेता का नाम) (इसके बाद “क्रेता” कहा गया है) के लिए बाध्य हैं, जिसके लिए भुगतान सही मायने में उक्त क्रेता को किया जाएगा, इसके लिए स्वयं बैंक, बैंक के उत्तराधिकारी और इसके लिए वर्तमान में नियुक्त व्यक्ति बाध्य हैं। दिनांक ----को उक्त बैंक की सामान्य मुहर के साथ मुहरबंद रूप में प्रस्तुत। KNOW ALL MEN by these presents that WE ..... (Name of bank) of ..... (Name of country), having our registered office at ..... (Address of bank) (Hereinafter called the “Bank”), are bound unto ..... (Name of purchaser) (Hereinafter called “the purchaser”) in the sum of ..... for which payment will and truly to be made to the said Purchaser, the Bank binds itself, its successors, and assigns by these presents. Sealed with the Common Seal of the said Bank this ..... day of..... 20.....

इन दायित्वों की शर्तें इस प्रकार हैं / THE CONDITIONS OF THESE OBLIGATIONS ARE:

1. यदि निविदाकर्ता इस निविदा की वैधता की अवधि के भीतर किसी भी संबंध में निविदा को वापस लेता है या संशोधित करता है, भंग करता है या उसको छोटा करता है। If the tenderer withdraws or amends, impairs or derogates from the tender in any respect within the period of validity of this tender.
2. यदि निविदाकर्ता को इसकी वैधता की अवधि के दौरान क्रेता द्वारा उसकी निविदा की स्वीकृति के बारे में अधिसूचित किया गया है। If the tenderer having been notified of the acceptance of his tender by the Purchaser during the period of its validity.
3. यदि निविदाकर्ता अनुबंध के उचित निष्पादन के लिए निष्पादन सुरक्षा प्रस्तुत करने में विफल रहता है। If the tenderer fails to furnish the Performance Security for the due Performance of the contract.
4. अनुबंध को स्वीकार/निष्पादित करने में विफल रहता है या इनकार करता है। Fails or refuses to accept/execute the contract.

हम क्रेता की मांग को उसके द्वारा प्रमाणित किए बिना, क्रेता को उसकी पहली लिखित मांग प्राप्त होने पर उपरोक्त राशि तक का भुगतान करने का वचन देते हैं, बशर्ते कि खरीद की मांग में यह ध्यान दिया गया हो कि उसके द्वारा दावा की गई राशि दो स्थितियों में से एक या दोनों के घटित होने के कारण हुई स्थिति या शर्तों को निर्दिष्ट करती है। WE undertake to pay the Purchaser up to the above amount upon receipt of its first written demand, without the Purchaser having to substantiate its demand, provided that in its demand the Purchase will note that the amount claimed by it is due to it, owing to the occurrence of one or both of the two conditions, specifying the occurred condition or conditions.

गारंटी बोली की वैधता की अवधि के बाद पैंतालीस (45) दिनों तक लागू रहेगी और इसके संबंध में कोई भी मांग उपरोक्त तिथि के बाद बैंक तक नहीं पहुंचनी चाहिए। The guarantee shall remain in force up to and including forty five (45) days after the period of the bid validity, and any demand in respect thereof should reach the Bank not later than the above date.

.....  
(बैंक के प्राधिकृत अधिकारी के हस्ताक्षर/ Signature of the authorized officer of the Bank)

अधिकारी का पदनाम व नाम

**Name and Designation of the Officer**

बैंक की मुहर, नाम व पता तथा शाखा का पता

Seal, Name & Address of the Bank and  
address of the branch

**निर्माता का प्राधिकरण प्रपत्र / MANUFACTURER'S AUTHORIZATION FORM**

[बोलीदीता को बताए गए निर्देशों के अनुसार, निर्माता द्वारा इस फॉर्म को भरना होगा। प्राधिकरण का यह पत्र निर्माता के लेटरहेड पर होना चाहिए और निर्माता पर बाध्यकारी सक्षम प्राधिकारी द्वारा ये दस्तावेज हस्ताक्षरित होना चाहिए। The Bidder shall require the Manufacturer to fill in this Form in accordance with the instructions indicated. This letter of authorization should be on the letterhead of the Manufacturer and should be signed by a person with the proper authority to sign documents that re binding on the Manufacturer]

दिनांक: [बोली जमा करने की तिथि (दिन, माह और वर्ष के रूप में) डालें] Date: [Insert date (as Day, month and year) of Bid submission]

निविदा संख्या: [बोली के लिए आमंत्रण से संख्या डालें] Tender No.: [Insert number from Invitation for Bids]

सेवा में: [क्रेता का पूरा नाम और पता डालें] To: [Insert complete name and address of Purchaser]

**WHEREAS**

हम [निर्माता का पूरा नाम डालें], जो [विनिर्मित वस्तुओं का प्रकार डालें] के आधिकारिक निर्माता हैं, जिनकी फैक्ट्रियां [निर्माता के कारखानों का पूरा पता डालें], एतद्वारा [बोली लगाने वाले का पूरा नाम डालें] के उद्देश्य से बोली जमा करने के लिए अधिकृत करते हैं। जिसे हमारे द्वारा निर्मित निम्नलिखित सामान प्रदान करना है [माल का नाम और या संक्षिप्त विवरण डालें], और बाद में उसे बातचीत और अनुबंध पर हस्ताक्षर करना है। We [insert complete name of Manufacturer], who are official manufacturers of [Insert type of goods manufactured] having factories at [insert full address of Manufacturer's factories], do hereby authorize [insert complete name of Bidder] to submit a bid the purpose of which is to provide the following goods, manufactured by us [insert name and or brief description of the goods], and to subsequently negotiate and sign the contract.

हम उपरोक्त फर्म द्वारा पेश किए गए माल/सामग्री के संबंध में अनुबंध के नियमों और शर्तों के अनुसार अपनी पूर्ण गारंटी और वारंटी प्रदान करते हैं। We hereby extend our full guarantee and warranty in accordance with the Terms and Conditions of Contract with respect to the Goods offered by the above firm.

हस्ताक्षरित: [निर्माता के अधिकृत प्रतिनिधि(ओं) के हस्ताक्षर डालें] Signed: [insert signature(s) of authorized representative(s) of the Manufacturer]

नाम: [निर्माता के अधिकृत प्रतिनिधि (प्रतिनिधियों) का पूरा नाम डालें] Name: [insert complete name(s) of authorized representative(s) of the Manufacturer]

शीर्षक: [शीर्षक डालें] Title: [insert title]

निम्न की ओर से इस प्राधिकरण पर हस्ताक्षर करने के लिए विधिवत प्राधिकृत: [बोलीदाता का पूरा नाम डालें]  
Duly authorized to sign this Authorization on behalf of: [insert complete name of Bidder]

दिनांक \_\_\_\_\_ दिन \_\_\_\_\_ [हस्ताक्षर करने की तिथि डालें]

Dated on \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ [insert date of signing]

**पूर्व आपूर्ति ऑर्डर प्रारूप / PREVIOUS SUPPLY ORDERS FORMAT**

फर्म का नाम/Name of the Firm \_\_\_\_\_

ऑर्डर देने वाला {क्रेता का पूरा पता} Order placed by {Full address of Purchaser}	ऑर्डर सं. और दिनांक Order No. and Date	ऑर्डर किए गए उपकरणों का विवरण और मात्रा Description and quantity of ordered equipment	ऑर्डर का मूल्य Value of order	संविदा/अनुबंध के अनुसार सुपुर्दगी पूर्ण करने की तिथि Date of completion of delivery as per contract	सुपुर्दगी के वास्तविक समापन की तिथि Date of actual completion of delivery	देर से सुपुर्दगी के कारण, यदि कोई हो, और उनके आपूर्ति ऑर्डर और हमें उद्धृत किए गए मूल्य अंतर के औचित्य का संकेत देने वाली टिप्पणी Remarks indicating reasons for late delivery, if any and justification for price difference of their supply order & those quoted to us.	क्या उपकरण संतोषजनक रूप से संस्थापित किए गए हैं? Has the equipment been installed satisfactorily?	संपर्क व्यक्ति और टेलीफोन नंबर, फैक्स नंबर और ई-मेल पता। Contact Person along with Telephone no., Fax no. and e-mail address.

नोट: क्रय आदेश (अधिमानत: सरकारी संगठनों से) जिनके लिए पिछले तीन वर्षों में बोलीदाता द्वारा समान आपूर्ति की गई है। **Note: Purchase orders (preferably from the Govt. organizations) for whom similar supply has been made by the bidder in last three years.**

निर्माता/बोलीदाता के हस्ताक्षर और मुहर Signature and Seal of the Manufacturer/ bidder .....

स्थान/Place:

दिनांक/Date:



**बोलीदाता सूचना/जानकारी प्रपत्र**

**BIDDER INFORMATION FORM**

कंपनी का नाम Company Name : \_\_\_\_\_

पंजीकरण संख्या Registration Number : \_\_\_\_\_

पंजीकृत पता Registered Address : \_\_\_\_\_

भागीदारों/निदेशक का नाम Name of Partners /Director : \_\_\_\_\_

शहर City : \_\_\_\_\_

डाक कोड Postal Code : \_\_\_\_\_

कंपनी की स्थापना वर्ष Company's Establishment Year : \_\_\_\_\_

कंपनी के व्यवसाय की प्रकृति Company's Nature of Business : \_\_\_\_\_

कंपनी की कानूनी स्थिति Company's Legal Status

(उपयुक्त विकल्प पर टिक करें tick on appropriate option )

1) लिमिटेड कंपनी Limited Company

2) उपक्रम Undertaking

3) संयुक्त उद्यम Joint Venture

4) साझेदारी Partnership

5) अन्य Others

कंपनी श्रेणी Company Category

MSME

1) एमएसएमई के अनुसार माइक्रो यूनिट Micro Unit as per

2) एमएसएमई के अनुसार छोटी इकाई Small Unit as per MSME

3) एमएसएमई के अनुसार मध्यम इकाई Medium Unit as per

MSME

4) सहायक इकाई Ancillary Unit

5) लघु उद्योग SSI

6) अन्य Others

**संपर्क विवरण CONTACT DETAILS**

संपर्क नाम Contact Name : \_\_\_\_\_

ईमेल आईडी Email Id : \_\_\_\_\_

पदनाम Designation : \_\_\_\_\_

फोन नंबर Phone No : ( \_\_\_\_\_ ) \_\_\_\_\_

मोबाइल नंबर Mobile No : \_\_\_\_\_

**बैंक विवरण BANK DETAILS**

उत्तराधिकारी का नाम Name of Beneficiary : \_\_\_\_\_

खाता क्रमांक A/c. No. CC/CD/SB/OD: \_\_\_\_\_

बैंक का नाम Name of Bank : \_\_\_\_\_

आईएफएससी सं. (बैंक) IFSC NO. (Bank) : \_\_\_\_\_

**रद्द किए गए चेक की स्कैन कॉपी संलग्न करें। Enclose scan copy of cancelled Cheque.**

शाखा का पता और शाखा कोड Branch Address and Branch Code:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**अन्य विवरण Other Details**

विक्रेता का पैन नंबर Vendor's PAN No. \_\_\_\_\_

विक्रेता का जीएसटी नंबर Vendor's GST No: \_\_\_\_\_

**प्रमाणपत्र  
CERTIFICATE**

**(फर्म के लेटर हेड पर उपलब्ध कराया जाए) (to be provided on letter head of the firm)**

मैं एतद्वारा प्रमाणित करता हूं कि उपरोक्त फर्म को न तो किसी केंद्र/राज्य सरकार/सार्वजनिक उपक्रम/संस्थान द्वारा काली सूची में डाला गया है और न ही फर्म या इसके मालिक/भागीदारों के खिलाफ भारत में कहीं भी कोई आपराधिक मामला दर्ज/लंबित है। I hereby certify that the above firm neither blacklisted by any Central/State Government/Public Undertaking/Institute nor is any criminal case registered / pending against the firm or its owner / partners anywhere in India.

मैं यह भी प्रमाणित करता हूं कि उपरोक्त जानकारी हर तरह से सत्य और सही है और किसी भी मामले में बाद की तिथि में यह पाया जाता है कि ऊपर दिया गया कोई भी विवरण गलत है, उपरोक्त फर्म को दिया गया कोई भी अनुबंध सरसरी तौर पर समाप्त किया जा सकता है और फर्म को ब्लैकलिस्ट किया जा सकता है। I also certify that the above information is true and correct in any every respect and in any case at a later date it is found that any details provided above are incorrect, any contract given to the above firm may be summarily terminated and the firm blacklisted.

**तिथि / Date:**

**अधिकृत हस्ताक्षरकर्ता/ Authorized Signatory**

**नाम Name:**

**स्थान Place:**

**पदनाम Designation:**

**संपर्क नंबर Contact No.:**

वार्षिक रखरखाव अनुबंध/ Annual Maintenance Contract

हम एतदद्वारा प्रमाणित करते हैं कि वारंटी अवधि समाप्त होने के बाद उपकरण/प्रणाली के वार्षिक रखरखाव अनुबंध के लिए निम्नानुसार शुल्क लिया जाएगा We hereby certify that the Annual Maintenance Contract for the equipment, after expiry of warranty period will be charged as follows:

व्यापक एएमसी के लिए For Comprehensive AMC

- 1) पहले वर्ष उपकरण/प्रणाली मूल्य का \_\_\_\_% / 1<sup>st</sup> year \_\_\_\_ % of the equipment value
- 2) दूसरे वर्ष उपकरण/प्रणाली मूल्य का \_\_\_\_% / 2<sup>nd</sup> year \_\_\_\_ % of the equipment value
- 3) तीसरे वर्ष उपकरण/प्रणाली मूल्य का \_\_\_\_% / 3<sup>rd</sup> year \_\_\_\_% of the equipment value.

गैर-व्यापक एएमसी के लिए For Non - Comprehensive AMC

- 1) पहले वर्ष उपकरण/प्रणाली मूल्य का \_\_\_\_% / 1<sup>st</sup> year \_\_\_\_ % of the equipment value
- 2) दूसरे वर्ष उपकरण/प्रणाली मूल्य का \_\_\_\_% / 2<sup>nd</sup> year \_\_\_\_ % of the equipment value
- 3) तीसरे वर्ष उपकरण/प्रणाली मूल्य का \_\_\_\_% / 3<sup>rd</sup> year \_\_\_\_% of the equipment value.

हम यह भी प्रमाणित करते हैं कि \_\_\_\_ वर्षों के लिए उपकरण/प्रणाली के लिए, इसके पुर्जे उपलब्ध रहेंगे। We also certify that the spares for the equipment will be available for the equipment for \_\_\_\_ years.

तिथि Date:

अधिकृत हस्ताक्षरकर्ता Authorized Signatory

नाम Name:

स्थान Place:

पदनाम Designation:

संपर्क नंबर Contact No.:

**कंपनी के लेटरहेड (मुद्रशीर्ष) पर प्रमाणपत्र**  
**CERTIFICATE**  
**ON COMPANY LETTERHEAD**

बोलीदाता द्वारा प्रमाणपत्र - डीपीआईआईटी पंजीकरण  
CERTIFICATE BY BIDDER- DPIIT REGISTRATION

मैंने भारत के साथ भूमि सीमा साझा करने वाले देश के बोलीदाता से खरीद पर प्रतिबंध के संबंध में खंड पढ़ा है; मैं प्रमाणित करता/करती हूं कि यह बोलीदाता ऐसे देश से नहीं है या, / यदि ऐसे देश से है, तो सक्षम प्राधिकारी के साथ इसे पंजीकृत किया गया है (पंजीकरण प्रमाणपत्र की प्रति संलग्न है)। मैं एतद्वारा प्रमाणित करता/करती हूं कि उसका बोलीदाता इस संबंध में सभी आवश्यकताओं को पूरा करता है और विचार किए जाने के योग्य है। / I have read the clause regarding restrictions on procurement from a bidder of a country which shares a land border with India; I certify that this bidder is not from such a country or, / if from such a country, has been registered with the Competent Authority (copy of the Registration Certificate enclosed) . I hereby certify that this bidder fulfils all requirements in this regard and is eligible to be considered.

तिथि और मुहर के साथ बोलीदाता के हस्ताक्षर  
Signature with Date and Stamp Of the Bidder

**स्थानीय सामग्री की घोषणा**  
**और उपकरणों की उपलब्धता/अनुपालन**  
**DECLARATION OF LOCAL CONTENT**  
**AND AVAILABILITY/COMPLIANCE OF EQUIPMENT**

(कंपनी के लेटरहेड पर दिया जाना है - 10 करोड़ रुपये से कम मूल्य के उपकरण के लिए / To be given on company's letter head - For equipment value below Rs.10 crores)  
 (10 करोड़ रुपये से ऊपर के उपकरण मूल्य के लिए वैधानिक लेखा परीक्षक / लागत लेखा परीक्षक / लागत लेखाकार / सीए द्वारा दिया जाएगा/ To be given by Statutory Auditor/Cost Auditor/Cost Accountant/CA for equipment value above Rs.10 crores)

दिनांक/Date: \_\_\_\_\_

सेवा में/To,

निदेशक/The Director

भारतीय विज्ञान शिक्षा एवं अनुसंधान संस्थान पुणे/ Indian Institute of Science Education and Research Pune

डॉ होमी भाभा रोड, पाषाण / Dr.Homi Bhabha Road, Pashan

पुणे/Pune-411008

विषय: स्थानीय सामग्री की घोषणा और उपकरणों की उपलब्धता/अनुपालन

Sub: Declaration of Local content and availability/compliance of equipment

मद सं. Item No.	उपकरण का नाम/ Name of equipment	मुद्रा (रु. में) Currency (must be INR)	स्थानीय सामग्री% Local content %	उद्गम देश Country of Origin	अनुपालन/प्रदान करने में सक्षम (हां/नहीं) Comply/capable to provide (yes/no)
1					
2					
3					
4					

"स्थानीय सामग्री" का अर्थ भारत में जोड़े गए मूल्य की राशि है, जो प्रतिशत में, कुल मान के अनुपात में दी जा रही वस्तु/मद का कुल मूल्य होगा, मद (सभी सीमा शुल्क सहित) वाली आयातित सामग्री के मूल्य को घटाकर। "Local Content" means the amount of value added in India which shall, be the

total value of the item being offered minus the value of the imported content in the item (including all customs duties) as a proportion of the total value, in percent.

"झूठी घोषणा सामान्य वित्तीय नियमों के नियम 175(1)(i)(h) के तहत सत्यनिष्ठा संहिता का उल्लंघन होगा, जिसके लिए सामान्य वित्तीय नियम के नियम 151 (iii) के अनुसार बोली लगाने वाले या उसके उत्तराधिकारियों को दो साल तक के लिए प्रतिबंधित किया जा सकता है और इसके साथ नियम के तहत अनुमत अन्य कार्रवाइयां की जा सकती हैं।" *"False declaration will be in breach of Code of Integrity under Rule 175(1)(i)(h) of the General Financial Rules for which a bidder or its successors can be debarred for up to two years as per Rule 151 (iii) of the General Financial Rules along with such other actions as may be permissible under law."*

**भवदीय /Yours faithfully,**

**(बोलीदीता के हस्ताक्षर और मुहर Signature of the Bidder, with Official Seal)**



**बोली सुरक्षा घोषणा**  
**(कंपनी के लेटर हेड पर)**  
**BID SECURITY DECLARATION**  
**(On company letter head)**

सेवा में/To,

निदेशक/The Director

भारतीय विज्ञान शिक्षा एवं अनुसंधान संस्थान पुणे/ Indian Institute of Science Education and Research Pune

डॉ होमी भाभा रोड, पाषाण / Dr.Homi Bhabha Road, Pashan

पुणे/Pune-411008

विषयबोली सुरक्षा घोषणा : / Subject : Bid Security Declaration

यह प्रमाणित किया जाता है कि निविदा प्रपत्र में प्रदान की गई सभी जानकारी मेरे सर्वोत्तम ज्ञान और विश्वास के अनुसार सत्य और सही है। अवैध लाभ प्राप्त करने के लिए निविदा प्रपत्र के साथ कोई जालीछेड़छाड़ वाले दस्तावेज प्रस्तुत नहीं किए गए हैं। हम समझते हैं कि आईआईएसईआर/, पुणे दावा किए गए तथ्यों को जानने और ग्राहकों से गोपनीय रिपोर्ट प्राप्त करने के लिए पूछताछ करने के लिए अधिकृत है। It has been certified that all information provided in tender form is true and correct to the best of my knowledge and belief. No forged / tampered document(s) are produced with tender form for gaining unlawful advantage. We understand that IISER, Pune is authorized to make enquiry to establish the facts claimed and obtain confidential reports from clients.

यदि यह तय हो जाता है कि हमारे द्वारा प्रदान की गई कोई भी जानकारी झूठी/भ्रामक है या ऐसी परिस्थितियों में जहां यह पाया जाता है कि हमने कोई गलत दावा किया है, तो हम ईएमडी/एसडी को जब्त करने और या किसी भी दंडात्मक कार्रवाई और वापसी सहित अन्य नुकसान (हमारे द्वारा निष्पादित किए जा रहे सभी कार्य/खरीद आदेशों की) के लिए उत्तरदायी हैं। इसके अलावा आईआईएसईआर पुणे हमारी फर्म/कंपनी/एजेंसी को काली सूची में डालने और हमें भविष्य में किसी भी निविदा/बोली में भाग लेने से रोकने के लिए भी अधिकृत है। In case it is established that any information provided by us is false / misleading or in the circumstances where it is found that we have made any wrong claims, we are liable for forfeiture of EMD/SD and or any penal action and other damages including withdrawal of all work / purchase orders being executed by us. Further IISER, Pune is also authorized to blacklist our firm/company/agency and debar us in participating in any tender/bid in future.

मैं/हम संस्थान को विश्वास दिलाता हूँ/देते हैं कि न तो मैं/हम और न ही मेरा/हमारा कोई भी कर्मचारी ऐसा कोई कार्य करेगा जो निष्पादन के दौरान अनुचित/अवैध हो, यदि निविदा हमें प्रदान

की जाती है। I / We assure the Institute that neither I / We nor any of my / our workers will do any act/s which are improper / illegal during the execution in case the tender is awarded to us.

न तो मैं/हम और न ही मेरी/हमारी ओर से कोई भी संस्थान के साथ मेरे/हमारे व्यवहार में किसी भी भ्रष्ट गतिविधियों/प्रथाओं में शामिल होगा। Neither I / We nor anybody on my / our behalf will indulge in any corrupt activities / practices in my / our dealing with the Institute.

हमारी फर्म/कंपनी/एजेंसी को किसी भी सरकार, विभाग, पीएसयू, विश्वविद्यालय, स्वायत्त संस्थान या कोई अन्य सरकार संस्था द्वारा ब्लैकलिस्ट या प्रतिबंधित नहीं किया गया है। Our Firm/ Company/ Agency is not been blacklisted or banned by any Govt. Department, PSU, University, Autonomous Institute or Any other Govt. Organization.

मैं/हम स्वीकार करते हैं कि यदि हम वैधता आदि की अवधि के दौरान अपनी बोलियों को वापस लेते हैं या संशोधित करते हैं, तो हमें आईआईएसईआर पुणे द्वारा जारी किसी भी निविदा में भाग लेने के लिए छह महीने की अवधि के लिए निलंबित कर दिया जाएगा। I/We are accepting that if we withdraw or modify our bids during period of validity etc., we will be suspended for the period of six months to participate in any tender issued by IISER Pune.

तिथि Date:

निविदाकर्ता के हस्ताक्षर Signature of the Tenderer

स्थान Place:

मुहर Stamp

### बोलीदाताओं के लिए चेकलिस्ट / Checklist for BIDDERS

बोलीदाताओं को गैर-प्रासंगिक विकल्प को काटकर यह बताना होगा कि क्या निम्नलिखित संलग्न/उल्लेखित हैं BIDDERS to indicate whether the following are enclosed/mentioned by striking out the non-relevant option

<b>लिफाफा-1(तकनीकी-बोली) / Envelope-1(Technical-Bid)</b> (निम्न दस्तावेज एक पीडीएफ फाइल के रूप में प्रदान किए जाने हैं/ Following documents to be provided as single PDF file)				
क्र.सं. SI. No.	सामग्री/ Content	फाइल प्रकार/ File Types	संलग्न दस्तावेज/ Document Attached	कृपया संबंधित दस्तावेज के लिए पृष्ठ संख्या भरें Please Fill page nos for respective document
1	1,180/- रुपये के निविदा शुल्क और 64,000/- रुपये की ईएमडी की स्कैन प्रति Scan copy of the Tender Fee of Rs.1,180/- and EMD of Rs.64,000/-	.PDF	(हां-Yes /नहीं-No)	
2	अनुबंध-'ए' के अनुसार अनुपालन के लिए प्रारूप/प्रश्नावली Format/Questionnaire for compliance as per Annexure-'A'	.PDF	(हां-Yes /नहीं-No)	
3	अनुबंध-'बी' के अनुसार विनिर्देश के अनुपालन विवरण का प्रारूप Format of compliance statement of specification as per Annexure-'B'	.PDF	(हां-Yes /नहीं-No)	
4	अनुबंध-'डी' के अनुसार निर्माता का प्राधिकरण फॉर्म Manufacturer's Authorization Form as per Annexure-'D'	.PDF	(हां-Yes /नहीं-No)	
5	अनुबंध-'ई' के अनुसार पूर्व आपूर्ति आदेश प्रारूप Previous Supply Order Format as per Annexure-'E'	.PDF	(हां-Yes /नहीं-No)	
6	अनुबंध-'एफ' के अनुसार बोलीदाता सूचना फॉर्म Bidder Information form as per Annexure-'F'	.PDF	(हां-Yes /नहीं-No)	
7	अनुबंध-'जी' के अनुसार काली सूची का प्रमाण पत्र Blacklist certificate as per Annexure-'G'	.PDF	(हां-Yes /नहीं-No)	
8	बोलीदाता द्वारा प्रमाणपत्र- अनुबंध-1 के अनुसार डीपीआईआईटी पंजीकरण Certificate By Bidder- DPIIT Registration as per Annexure-I	.PDF	(हां-Yes /नहीं-No)	
9	अनुबंध-'जे' के अनुसार बोलीदाता द्वारा स्व-घोषणा कि मेक इन इंडिया, ऑर्डर 2017 (कृपया निर्दिष्ट करें) के लिए सार्वजनिक खरीद वरीयता के अनुसरण में प्रस्तावित मद/आइटम स्थानीय / गैर स्थानीय सामग्री की आवश्यकता को पूरा करते हैं। Self-Declaration by the bidder As per Annexure -'J' that the items offered meet the local/Non local content requirement in pursuance of Public Procurement Preference to Make in India, Order 2017 (Please specify)	.PDF	वर्ग/Class-I वर्ग/Class-II गैर-स्थानीय/Non Local	
10	अनुबंध-'के' के अनुसार बोली सुरक्षा/प्रतिभूति घोषणा BID Security Declaration As per Annexure-'K'	.PDF	(हां-Yes /नहीं-No)	
11	बिना मूल्य वाली वाणिज्यिक बोली की एक प्रति A copy of the Un-priced Commercial bid	.PDF	(हां-Yes /नहीं-No)	
12	अध्याय - 4 के अनुसार प्रदेयों/डिलिवरेबल्स की सूची List of deliverables as per Chapter- 4	.PDF	(हां-Yes /नहीं-No)	

13	अनुसूचित/राष्ट्रीयकृत बैंक द्वारा जारी 12.80 लाख रुपये (बारह महीने से अधिक पुराना नहीं) के लिए सॉल्वेंसी प्रमाण पत्र, जिसमें बोलीदाता का चालू खाता है Solvency certificate for Rs 12.80 lakhs (not older than twelve months) issued by scheduled/nationalized bank with which BIDDER holds the current account	.PDF	(हां-Yes /नहीं-No)	
14	यह वचन देना कि सफल बोलीदाता 3% सुरक्षा जमा और प्रदर्शन बैंक गारंटी देने के लिए सहमत है Undertaking that the successful BIDDER agrees to give a 3 % security deposit and Performance Bank Guarantee	.PDF	(हां-Yes /नहीं-No)	
15	जीएसटी नंबर की स्व-सत्यापित प्रति (जैसा लागू हो) Self-Attested copy of GST Number (as applicable)	.PDF	(हां-Yes /नहीं-No)	
16	निविदा की नियम एवं शर्तें आधिकारिक मुहर के साथ स्वीकृति हस्ताक्षरित संलग्न हैं। Tender Terms & Conditions Acceptance signed with official seal is attached	.PDF	(हां-Yes /नहीं-No)	
<b>लिफाफा-2 (वित्तीय-बोली) / Envelope-2(Financial-Bid)</b>				
क्र.सं. Sl. No.	सामग्री/ Content	फाइल प्रकार/ File Types	संलग्न दस्तावेज/ Document Attached	Please Fill page nos for respective document
1	मूल्य बोली पीडीएफ और एक्सेल प्रारूप में प्रस्तुत की जानी चाहिए Price bid should be submitted in PDF and excel Format	.PDF और excel	(हां-Yes /नहीं-No)	
2	वार्षिक रखरखाव अनुबंध अनुबंध 'एच' Annual Maintenance Contract Annexure 'H'	.PDF	(हां-Yes /नहीं-No)	

**महत्वपूर्ण सूचना**  
**IMPORTANT NOTICE**

इस पूछताछ का जवाब देने वाले निविदाकारों को इसमें शामिल नियमों और शर्तों से सहमत माना जाएगा। ये नियम और शर्तें सफल निविदाकर्ता पर बाध्यकारी होंगी। सशर्त निविदाएं अस्वीकृत की जा सकती हैं। आईआईएसईआर, पुणे निविदा को आईआईएसईआर, पुणे मानक प्रक्रियाओं के अनुसार संसाधित करेगा। संस्थान के निदेशक के पास बिना कोई कारण बताए किसी भी या सभी निविदाओं को अस्वीकार करने का अधिकार सुरक्षित है और वे न्यूनतम निविदा को स्वीकार करने के लिए बाध्य नहीं हैं। आईआईएसईआर, पुणे उन एजेंसियों को कोई स्पष्टीकरण देने के लिए किसी भी तरह से बाध्य नहीं है, जिनकी बोलियाँ अस्वीकृत हैं। TENDERERS RESPONDING TO THIS ENQUIRY SHALL BE DEEMED TO BE AGREEABLE TO THE TERMS AND CONDITIONS HEREIN CONTAINED. THESE TERMS AND CONDITIONS SHALL BE BINDING ON THE SUCCESSFUL TENDERER. CONDITIONAL TENDERS ARE LIABLE TO BE REJECTED. IISER PUNE WILL PROCESS THE TENDER AS PER IISER PUNE STANDARD PROCEDURES. THE DIRECTOR OF THE INSTITUTE RESERVES THE RIGHT TO REJECT ANY OR ALL OR PART OF TENDER WITHOUT ASSIGNING ANY REASON AND SHALL ALSO NOT BE BOUND TO ACCEPT THE LOWEST TENDER. IISER PUNE WOULD NOT BE UNDER ANY OBLIGATION TO GIVE ANY CLARIFICATIONS TO THE AGENCIES WHO'S BIDS ARE REJECTED.

निविदा दस्तावेज़ के अंग्रेजी और हिन्दी संस्करण के बीच किसी भी विवाद के मामले में अंग्रेजी संस्करण को प्राथमिकता दी जाएगी।

IN CASE OF ANY CONFLICT BETWEEN ENGLISH AND HINDI VERSION OF TENDER DOCUMENT ENGLISH VERSION WILL BE PREFERRED

**मैं संस्थान के निविदा दस्तावेज़ में उल्लिखित सभी नियमों और शर्तों से सहमत हूँ।**

**I agree to all terms and conditions mentioned in the tender document of the Institute**

**निविदाकर्ता के हस्ताक्षर**

**Signature of the Tenderer**